



Part No. 906200

Model CF150-PP



**IMPORTANT!  
DO NOT DESTROY**

It is the customer's responsibility to have all operators and service personnel read and understand this manual.

**CORDLESS 1-1/2"  
POSITIVE PLACEMENT®  
METAL CONNECTOR NAILER**

**OPERATING MANUAL**

# Contents


---

<b>Subject</b>	<b>Page</b>
Introduction and Warranty .....	3
An Overview of the Paslode Cordless 1-1/2" Positive Placement® Metal Connector Nailer.....	4
Safety Instructions .....	6
Battery and Charger .....	9
Fuel Cartridge .....	11
Preparing the Paslode Cordless 1-1/2" Positive Placement® Metal Connector Nailer for Use.....	14
Paslode Cordless 1-1/2" Positive Placement® Metal Connector Nailer Operation.....	15
Servicing . .....	16
Troubleshooting .....	18

The battery charger system meets all safety requirements for power tools.



is a trademark  
Paslode  
An Illinois Tool Works Company  
155 Harlem Avenue  
Glenview, IL 60025  
www.paslode.com

 Power Nailers are assembled in the U.S.A.

Paslode® is a member of:





# Introduction and Warranty

## **Paslode Cordless 1-1/2" Positive Placement® Metal Connector Nailer Operating Manual**

This manual is intended to acquaint you with the Paslode Cordless 1-1/2" Positive Placement® Metal Connector Nailer. Unlike other power fastening tools, this Cordless Nailer is powered by an internal combustion linear motor. In simpler terms, your Cordless Nailer is powered by a motor similar to the one that powers an automobile. This Cordless Nailer ignites a fuel and air mixture to produce the energy to power the motor, which in turn drives the fastener. This Cordless Nailer is totally self-contained. It carries its own fuel supply and battery, along with a supply of fasteners.

For ease of use, this manual is divided into sections (see Contents). Each section of the manual is written with you, the tool operator, in mind. We have left out many of the technical terms so that you can easily understand how to get the maximum performance from your Cordless Nailer, and how to avoid damaging the tool or injuring yourself. But, to accomplish this, we need you to do two things:

**1. READ THE MANUAL FROM COVER TO COVER BEFORE USING THE TOOL.**

**2. FOLLOW ALL INSTRUCTIONS IN THE MANUAL.**

This Cordless Nailer should be handled like other power fastening tools that you use. Like most tools, when used improperly injury could result. If you are going to allow others to use this Cordless Nailer, it is your responsibility to make sure that they also read and comply with the instructions in this manual before attempting to operate the tool.

Should you have questions about this Cordless Nailer, or wish to obtain additional copies of this manual, please contact your Paslode® Representative. The space below is provided so that you may record your representative's name, address, and telephone number.

---

Name

---

Address

---

City State Zip

---

Telephone Number

---

### **Paslode Cordless Warranty and Limitations**

Paslode warrants that new Cordless power fastening tools, parts and accessories will be free from defects in material and workmanship for the period shown below, after the date of delivery to the original user.

#### **CORDLESS 2 YEAR SERVICE PROMISE**

Paslode will service the tool and replace all parts (including battery and charger system) which have failed during normal use for FREE, for a period of 2 years from date of purchase. For 2 Year Service Promise details and limitations see [servicepromise.paslode.com](http://servicepromise.paslode.com).

#### **FIVE-YEAR EXTENDED LIMITED WARRANTY**

A five-year warranty will apply to all molded nylon parts:

- Motor Housing, Cap and Grille
- Handle Halves and Actuator
- Trigger
- Magazine Parts

#### **WARRANTY STATEMENT**

**This warranty is limited to tools sold and service requested in the United States. To obtain information on warranty service in the United States, refer to the Service Center listing that was provided with your tool.**

Paslode's sole liability hereunder will be to replace any part or accessory which proves to be defective within the specific time period. Any replacement part or accessory provided in accordance with this warranty will carry a warranty for the balance of the period of warranty applicable to the part it replaces. This warranty does not apply to part replacement required due to normal wear.

This warranty is void on any tool which has been subjected to misuse, abuse, accidental or intentional damage, use with fasteners, fuel, batteries, or battery chargers not meeting Paslode specification, size, or quality, improperly maintained, repaired with other than genuine Paslode replacement parts, damaged in transit or handling, or which, in Paslode's opinion, has been altered or repaired in a way that affects or detracts from the performance of the tool.

PASLODE MAKES NO WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED, RELATING TO MERCHANTABILITY, FITNESS, OR OTHERWISE, EXCEPT AS STATED ABOVE, and Paslode's liability AS STATED ABOVE AND AS ASSUMED ABOVE is in lieu of all other warranties arising out of, or in connection with, the use and performance of the tool, except to the extent otherwise provided by applicable law. PASLODE SHALL IN NO EVENT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, DAMAGES WHICH MAY ARISE FROM LOSS OF ANTICIPATED PROFITS OR PRODUCTION, SPOILAGE OF MATERIALS, INCREASED COST OF OPERATION, OR OTHERWISE.

Paslode reserves the right to change specifications, equipment, or designs at any time without notice and without incurring obligation.

# Overview of the Paslode Cordless 1-1/2" Positive Placement® Metal Connector Nailer

## Description

The Paslode Cordless 1-1/2" Positive Placement® Metal Connector Nailer is a self-contained, fully portable nailer that uses liquid hydrocarbon fuel to power a unique linear drive internal combustion motor.

In order for you to fully understand the information contained in this manual, you need a basic understanding of the Cordless Nailer. As you can see in the illustrations on the following page, this Nailer is made up of three major areas: handle, motor, and magazine.

As you examine the Nailer, become familiar with the three major areas and the various components located in each of them.

The **Handle Assembly** contains the fuel cartridge, indicator light, and the trigger.

The **Motor Assembly** contains the cover and filter, the motor housing, the nose, and the Nail Hole Locating Probe.

The **Magazine Assembly** contains the components to load and control the fastener and the battery for the Cordless Nailer.

### NOTE: Altitude Restriction

Paslode Cordless tools are powered by an internal combustion engine and are effected by altitude. The tool may lose power or not cycle consistantly at elevations of 6000 feet (1,828 meters) or greater.

## Specifications

<b>Dimensions:</b>	Weight-with battery	6.7 lbs
	Height	13.6 inches
	Length	12.2 inches
	Width	5.4 inches
	Magazine	29 Nails
	(use Paslode 1-1/2" Positive Placement® Metal Connector Nails only)	

**Cycle Rate:** Intermittent Operation – 2-3 nails per second

**NOTE:** Exceeding these cycle rates could cause the tool to overheat, resulting in loss of performance or damage to tool components.

By using this Paslode Cordless Nailer at its recommended cycle rate, you will be able to drive several thousand nails in a typical workday.

**Fasteners:** Paslode .131-.148" Positive Placement® Metal Connector Nails

### Magazine

**Capacity:** 1 nail strip, or 29 fasteners.

**Battery :** 7V DC - Provides enough energy to drive approximately 9,000 fasteners percharge.

**Fuel Cartridge:** Fuel cartridge Provides enough fuel to drive approximately 800 fasteners.

# Overview of the Paslode Cordless 1-1/2" Positive Placement® Metal Connector Nailer



DEPTH OF DRIVE  
ADJUSTMENT

FUEL CELL LOADING

NAIL HOLE LOCATION  
PROBE

FLASHING GREEN = CHARGED  
FLASHING RED = NEEDS CHARGING

OFF

ON

STAND/REST

ERGONOMIC RUBBER  
HAND-GRIP

BYPASS FOLLOWER

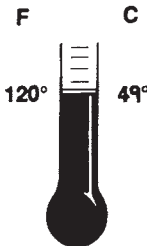

BELT HOOK



ADJUSTABLE RAFTER HOOK



# Safety Instructions



The following safety instructions have been included in this booklet to provide you with basic information necessary for safe operation of the Paslode Cordless Nailer. **DO NOT ATTEMPT TO OPERATE THIS TOOL UNTIL YOU HAVE READ AND UNDERSTAND ALL SAFETY PRECAUTIONS AND MANUAL INSTRUCTIONS.**

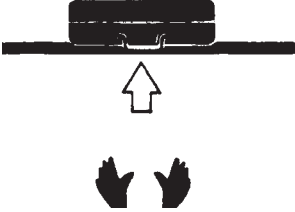

In addition to these instructions, training may be necessary. Contact your Paslode representative for additional information.

	 <b>WARNING</b>
	<p>Never expose or store the tool, fuel or battery at temperatures in excess of 120° F (49° C). Fuel and/or the battery may burst, releasing flammable gas.</p>

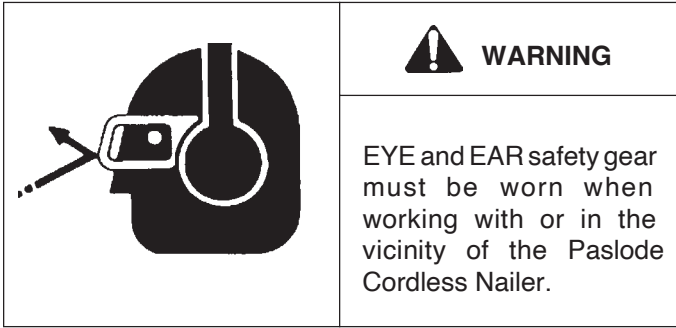
	 <b>WARNING</b>
	<p>The Paslode Cordless Nailer is an internal combustion device. It produces hot exhaust gases that may ignite flammable materials. Never use the tool in a combustible environment or in the presence of combustible materials, such as flammable chemicals, adhesives, gasoline, or solvents.</p>

	 <b>WARNING</b>
	<p>This tool must be operated <b>only in a well-ventilated environment</b>, because the tool exhausts carbon monoxide similar to a gas chainsaw or lawnmower. Exposure to carbon monoxide from use in enclosed areas, may cause dizziness, nausea, or unconsciousness or death.</p>

	 <b>WARNING</b>
	<p>Never attempt to operate this tool until you have read and understood all safety precautions and manual instructions.</p> <p>Failure to follow all safety precautions instructions may result in a permanent loss of vision, serious personal or even fatal injury, property damage and/or tool damage.</p>

	 <b>WARNING</b>
	<p><b>ALWAYS</b> keep the Cordless Nailer, fuel cartridge, battery cell and battery charger out of the reach of children.</p>

# Safety Instructions



1. Eye protection must meet the requirements of ANSI Standard Z87+ and should have side shields for increased protection. As an employer you are responsible for enforcing the use of eye protection equipment by the tool operator and all personnel in the work area.
2. NEVER ASSUME THE TOOL IS EMPTY.  
Never point the tool at yourself or anyone else.
3. NEVER ENGAGE IN "HORSEPLAY" WITH THE TOOL. The Cordless Nailer is not a toy – it is a tool. Careless and improper use may result in a serious accident.
4. NEVER CARRY THE TOOL WITH YOUR FINGER ON, OR SQUEEZING, THE TRIGGER.  
This practice may result in the accidental discharge of a fastener.
5. NEVER OPERATE A MALFUNCTIONING TOOL.  
Refer to the servicing or troubleshooting section of this manual to correct the problem. If the problem cannot be corrected, stop using the tool and report it to your supervisor or Paslode representative.
6. DO NOT LOAD FASTENERS WITH THE TRIGGER AND/OR WORK CONTACTING ELEMENT PRESSED IN. A fastener may be accidentally discharged.
7. NEVER OPERATE THE TOOL WITH THE WORK CONTACTING ELEMENT REMOVED OR DISABLED.  
This device helps reduce the possibility of accidental fastener discharge by preventing the tool from operating until it is completely against the work surface. NEVER operate the tool if the work contacting element is not working properly.

8. ALWAYS POINT THE TOOL AWAY FROM YOURSELF AND OTHERS WHEN CLEARING JAMS OR REMOVING FASTENERS. REMOVE THE FUEL CARTRIDGE AND BATTERY.

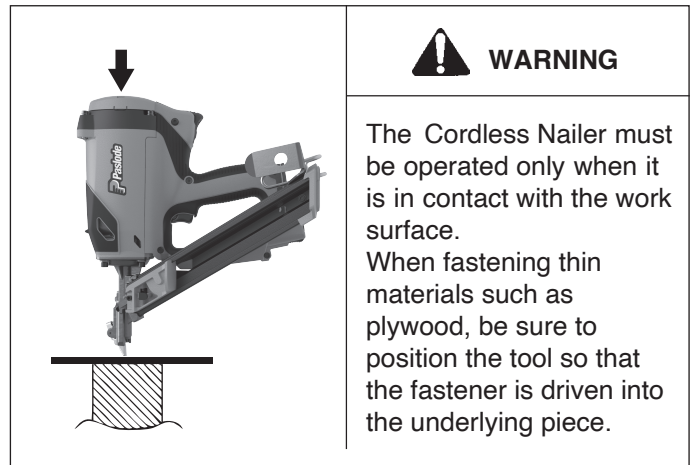
Pull the follower slightly back and push the release lever. Tip the tool nose up slightly and fasteners should slide out of the rear of the magazine. If fasteners are jammed, refer to the appropriate servicing section of this manual.

9. NEVER OPERATE THE CORDLESS FRAMING NAILER IF PARTS ARE LOOSE, DAMAGED OR MISSING.

10. NEVER DRIVE FASTENERS INTO KNOTS OR ON TOP OF OTHER FASTENERS.

A fastener may ricochet and cause serious injury.

11. OPERATE THE TOOL ONLY ON THE WORKPIECE.





12. NEVER DRIVE FASTENERS INTO AREAS WITH CONCEALED HAZARDS.



Always check the area behind the work surface for electrical wiring, gas pipes, water pipes, sewer drains or other potential hazards.

# Safety Instructions



13. ALWAYS MAINTAIN SECURE AND UNOBSTRUCTED FOOTING WHEN ON LADDERS, PLATFORMS OR OTHER HIGH LOCATIONS.

	 <b>WARNING</b>
	<p>Never over-reach, since tool recoil may cause a loss of balance. Always be aware of edges and drop-offs when nailing on rooftops and other high locations. Keep them in full view.</p>

14. ALLOW ONLY QUALIFIED PERSONNEL TO OPERATE THE CORDLESS NAILER.

	 <b>WARNING</b>
	<p>Only persons who have read and fully understand all tool operation, safety and maintenance instructions should be allowed to operate the tool.</p>



15. PROPERLY STORE FUEL CELL.

	 <b>WARNING</b>
	<p>Always store tool, fuel cartridge and battery where they will not be exposed to an open flame, sparks or temperatures above 120° F (49° C).</p>

16. ALWAYS STORE THE TOOL WITH THE FUEL CARTRIDGE AND BATTERY REMOVED.  
Store the fuel cartridge in the case with the Cordless Nailer.



17. KEEP THE TOOL CLEAN AND WELL MAINTAINED.  
A clean tool is less likely to jam or malfunction.

18. KEEP YOUR HANDS CLEAR OF THE WORK AREA SURFACE.

	 <b>WARNING</b>
	<p>A fastener may exit at an angle unexpectedly and cause injury.</p>

## CHARGING SYSTEM SAFETY INSTRUCTIONS!

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS!  
SAVE THESE INSTRUCTIONS!**

 <b>DANGER</b> 
<p><b>TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, CAREFULLY FOLLOW THESE INSTRUCTIONS</b></p>

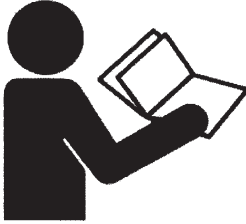

**For connection to a supply outside North America, use an attachment plug adapter of the proper configuration for the power outlet, if needed.**

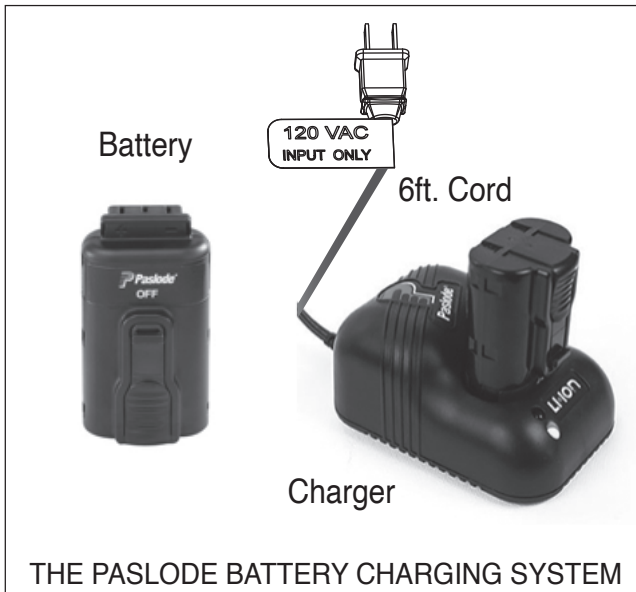


# Battery and Charging System

## Important Charging Notes

The Paslode Cordless 1-1/2" Positive Placement® Metal Connector Nailer comes with a rechargeable battery and its own charging system. This charging system is the **only one that will work with the Paslode lithium-ion batteries**. The first step in preparing a new tool for operation is to fully charge the battery. **New batteries are shipped partially discharged and must be charged prior to first use.** Batteries will take 5 minutes to 1.5 hours (time will be dependent on the amount of discharge of the battery) to recharge.

	 <b>Warning</b>
	<p><b>CHEMICAL/EXPLOSION HAZARD</b> Read ALL instructions before charging or using battery. Failure to follow ALL instructions may result in fire, severe burns, or release of toxic materials.</p>



### Charging System Accessories:

Battery Charger - Part No. 902672

## Charging Instructions

1. Remove the charger unit from the tool case and plug it into a 120V AC outlet. Set the charger base on a stable surface. A green light will come on to indicate the power is on and the charger circuit is ready.
2. Remove the battery from tool or case and insert terminals down into charger. The red light will come on indicating that the battery is charging and the green light will go out.

Note
<p>If battery is completely discharged, the red light and the green light may alternate back and forth for up to 20 minutes. This safety feature slowly recharges the battery until it is ready to accept the full charging current. If the red and green lights continue to alternate after 20 minutes, replace the battery.</p>

3. After charging is complete, the red light will go out and the green light will come on, indicating that the battery is fully charged. The charger will keep the battery at full charge until it is removed.
4. Unplug the charger from the 120V AC outlet.

### CHARGING TIMES:

<b>First charge</b> (new battery)	<b>1.5 hour</b>
Discharged Battery	5 minutes to 1.5 hour

### CHARGING DON'TS:

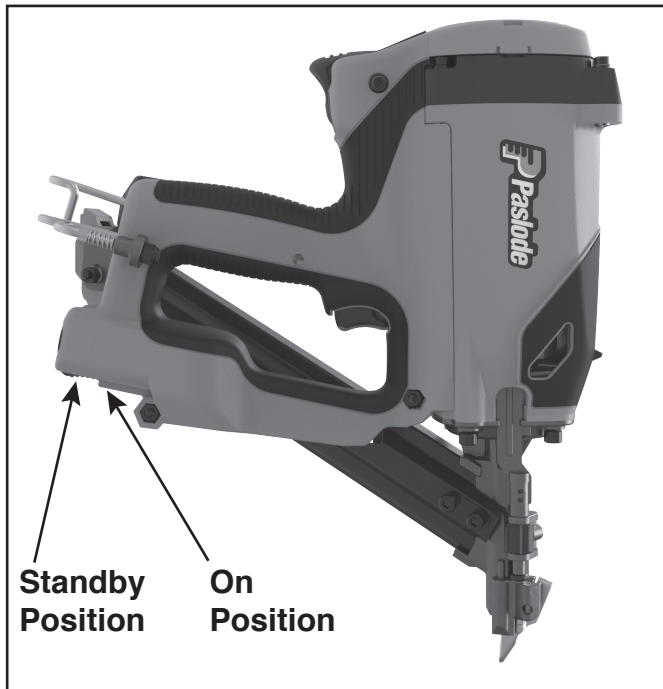
1. Do not charge battery outdoors or in temperatures below 40°F (5°C).
2. Do not allow metal objects to come in contact with battery terminals.
3. Do not puncture or attempt to open battery case or cells.
4. Do not store battery where it will be subjected to temperatures above 120°F (49°C).
5. Do not incinerate battery.
6. Do not use a defective battery charger, one that over-heats and/or smokes when plugged in.
7. Do not immerse the battery or charger in water.

### Battery disposal:

The Paslode batteries contain lithium and should be recycled or disposed of properly.

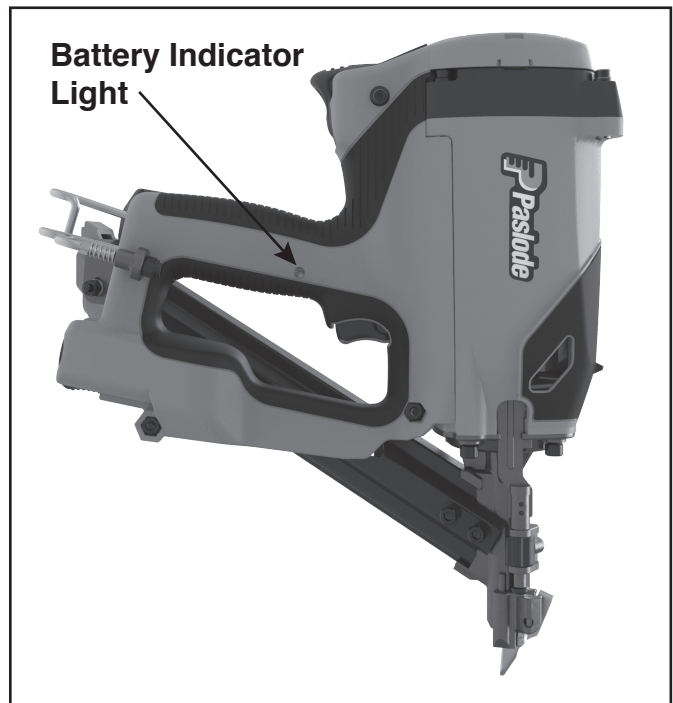
You may contact your local recycling center for information on where to return the spent battery or call 1-800-822-8837 for information on Li-ion battery recycling in your area.

# Battery and Charging System



## Battery Indicator Light

On the right side of the handle is a small plastic lens. This is the battery indicator light. When you insert a fully-charged battery into the tool, you will see a blinking green light. If the indicator light blinks red, recharge the battery.



## Inserting Battery

1. Load the battery, contacts first, into the Cordless Nailer.
2. Push battery fully forward into its locked **On** position. The battery indicator light will light.
3. To disengage the battery, push down on locking tab and slide battery back until it locks into the **Standby** position.
4. To remove battery, push down on locking tab and slide battery out.

**NOTE:** If battery is left in tool for an extended period, the battery will discharge completely and will require recharging.

## CORRECT BATTERY OPERATION



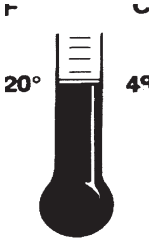




**ON/OFF SWITCH.** Battery has 2 secure lock positions: engaged and disengaged



# Fuel Cartridge

## Fuel Cartridge

    	 <b>DANGER</b>
	<p><b>EXPLOSION/FIRE HAZARD</b></p> <p>Read ALL safety instructions before using or handling the fuel cartridge. Failure to follow ALL instructions may result in explosion or fire. This may cause severe personal injuries or property damage.</p> <p>Keep the fuel cartridge away from heat, sparks and open flame. Do not smoke when handling or operating tool or fuel cartridge.</p> <p>Exposure to temperatures above 120°F (49°C) may cause the fuel cartridge to burst, releasing flammable gas.</p>

 <b>WARNING</b>
<p>Sunlight can raise the inside temperature of an unventilated car or van to above 140°F (60°C).</p> <p>Never puncture or attempt to open the fuel cartridge; it is non-refillable.</p> <p>Never incinerate, reclaim or recycle the fuel cartridge.</p> <p>Never smoke while installing the fuel cartridge.</p> <p>Never inhale the spray.</p> <p>Keep out of the reach of children.</p> <p>Store fuel cartridge(s) in well-ventilated areas only.</p>



There is a second container inside the Paslode Fuel Cell. This inner container holds the fuel. The space between the container and the outer cylinder is filled with a gas, called the propellant, which is under pressure.

To eject the fuel, propellant pressure squeezes the inner fuel container much as you squeeze a tube of toothpaste. This squeezing action ensures that all the fuel is used, and that the Cordless Nailer can operate in any position.

However, over time the propellant pressure diminishes until it is no longer able to squeeze the inner fuel container. This is why a nailer using a fuel cartridge beyond the "Best Use Before" date may not work consistently or at all.

If you expose the empty or expired Paslode Fuel Cell to extreme temperatures, the propellant gas will expand and could cause the container to burst, releasing flammable gases.

The fuel contains a small amount of oil to keep the tool lubricated during use. **It is not necessary to oil the tool during normal operation.** When cleaning the tool, use only Paslode Cordless tool oil. Using oils not formulated for the Paslode Cordless Tool, may cause loss of power and may damage the internal parts of the tool's motor.

 <b>DANGER</b> 
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Do not attempt to remove or reuse the Paslode Fuel Cell.</li> <li>2. Do not attempt to install the fuel cartridge cap on other fuel cells. This may result in damage to the tool and injury to the user and bystanders!</li> </ol>

<b>NOTE</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Never attempt to refill the cartridge! Replace with fresh fuel cartridge, and dispose of spent cartridge properly.</li> <li>2. When replacing fuel cartridge also clean or replace air filter for optimum tool operation.</li> </ol>



<b>NOTE: Altitude Restriction</b>
<p>Paslode Cordless tools are powered by an internal combustion engine and are affected by altitude. The tool may lose power or not cycle consistently at elevations of 6000 feet or greater. For optimum performance use at 6000 feet or less.</p>

# Fuel Cartridge

---

**NOTE:**

***Paslode Cordless fuel cartridges are marked with a “Best Use Before” date on the bottom of the can. For maximum performance use fuel before the “Best Use Before” date.***

 <b>DANGER</b> 
Paslode Cordless Fuel Cartridges are flammable. Do not remove fuel cartridge cap or install on other fuel cartridges!

## **Paslode Cordless Fuel Cell/Cartridge Disposal Guidelines**

Paslode the industry leader in cordless technology provides this information to assist users with the proper disposal of discarded fuel cells/cartridges. Acceptable disposal options vary depending on the type of fuel cell/cartridge users. All users must consider federal, state and local solid waste regulations to ensure that discarded fuel cells/cartridges are disposed of properly. Users must contact their local solid waste authority for further guidance.

Discarded fuel cells/cartridges (used or unused) may be considered hazardous waste under the Resource Conservation and Recovery Act (RCRA) depending on several factors as described in the paragraphs that follow. Upon disposal used and unused fuel cells/cartridges may be classified as ignitable hazardous waste (waste code D001) under U.S. EPA regulations.

Hazardous waste generated by homeowners and contractors who perform routine maintenance for homeowners in their homes are not regulated by RCRA. In general, "household wastes" generated by homeowners and their contractors are exempt from hazardous waste regulation because those wastes are expressly excluded from the definition of hazardous waste. For example US EPA has excluded as "household waste" aerosol cans that contain residual product and propellant. Thus under federal hazardous waste regulations homeowners and contractors may dispose of discarded fuel cells/cartridges as general refuse in a properly permitted municipal landfill. These users must still contact their local solid waste authority to determine if any state or local regulation prohibits or restricts such disposal.

Paslode takes no responsibility for proper fuel cell/cartridge disposal. Proper disposal remains the responsibility of sellers and users. All sellers and users must contact their local solid waste authority to determine if any federal, state or local regulation prohibits or restricts disposal. Users may obtain more information about U.S. EPA hazardous waste regulations at the following internet address: [www.epa.gov/epaoswee.osw/hazwaste.htm](http://www.epa.gov/epaoswee.osw/hazwaste.htm)

Alternatively users may contact U.S. EPA's RCRA Superfund Call Center at 1-800-424-9346 to receive more information.

# Fuel Cartridge

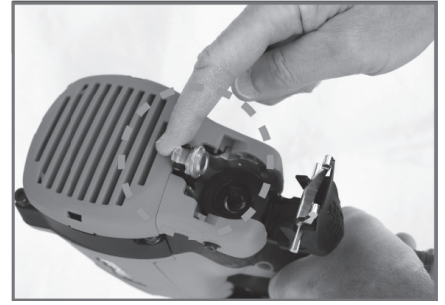
## CORRECT FUEL CELL LOADING PROCEDURE



To open - Push forward, lift then back



Open fuel door assembly



Remove fuel cell carefully



Raise fuel tube block assembly, it will lock in up position



Load fuel cell



Carefully align fuel adaptor and cell stem



To close - Push forward, then down to lock fuel door

# Preparing the Paslode Cordless 1-1/2" Positive Placement® Metal Connector Nailer for Use

## Fasteners

The Paslode Cordless 1-1/2" Positive Placement® Metal Connector Nailer drives Paslode 1-1/2" Positive Placement® Metal Connector Nails designed to be used with the tool. The use of fasteners that do not meet Paslode standards could cause tool damage and will void all warranty claims.

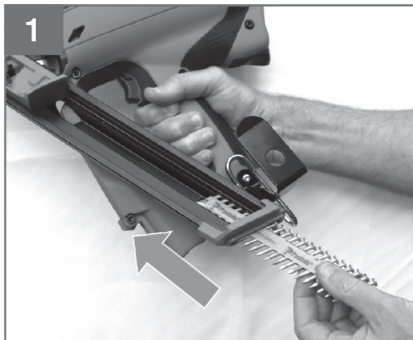
### Lockout Feature

The purpose of this feature is to prevent needless blank cycling, which could mar woods, waste fuel and damage tool components. Five (5) nails will be left in the magazine when the follower reaches the lockout area. When changing fastener length or loading at the beginning of the work day, you should inspect the magazine and nose for any fasteners left in the tool. These nails will not be visible unless you open the nose of the tool.

Use **only** Paslode 1-1/2" Positive Placement® Metal Connector Nails



## CORRECT NAIL LOADING PROCEDURE



1 Slide nail strip into back of magazine



2 Depress lever, then pull nail follower back past nail strip



3 Gently release follower onto rear of nail strip, to prevent collation damage

## Paslode Cordless 1-1/2" Positive Placement® Metal Connector Nailer and Outdoor Weather

Use the Cordless Nailer outdoors, in dry weather, when the nailer, fuel cartridge and battery are between 45° (7.2°C) and 120°F (49°C).

### HOT WEATHER OPERATION

The Cordless Nailer requires cooling of the motor assembly to operate properly. The fan normally provides the necessary air flow to permit continuous operation. Whenever the Cordless Nailer is idle for extended periods, keep the fuel and tool out of direct sunlight and in surroundings where temperatures will not exceed 120°F (49°C). After extended periods of continuous use, it may be necessary to cool the motor by setting tool aside for 10-15 minutes or until the tool operates normally. An overheated tool may not drive nails completely or may operate erratically.

### COLD WEATHER OPERATION

When storing the Cordless Nailer in temperatures below 45°F (7.2°C) it may be necessary to first warm up the fuel and tool for proper operation.

Fuel cartridges at colder temperatures can lose their required propellant pressure. To correct this simply warm up the fuel cartridge by placing it in an inside coat pocket for several minutes.

Once the fuel is warm, insert the cartridge into the tool. Quickly depress the tool two times onto the work surface and hold the tool in the down position after the second actuation. Wait one or two seconds then pull the trigger. This action is referred to as "double pumping" and provides a richer fuel mixture to the cold tool to help initiate combustion.

# Paslode Cordless 1-1/2" Positive Placement<sup>®</sup> Metal Connector Nailer Operation

## Cold Weather Operation: (Continued)

It will be necessary to repeat this procedure several times until the temperature of the tool warms up enough to operate in its normal mode.

Once the tool reaches operational temperature the tool will generate its own heat and will function normally.

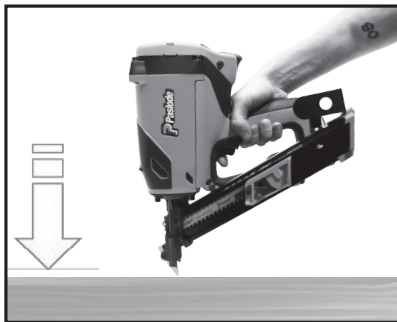
If the tool sits for an extended period of time and cools down it may be necessary to repeat these steps.

### WARNING

During the warm-up process, never expose the tool, fuel cartridge, or battery to flame.

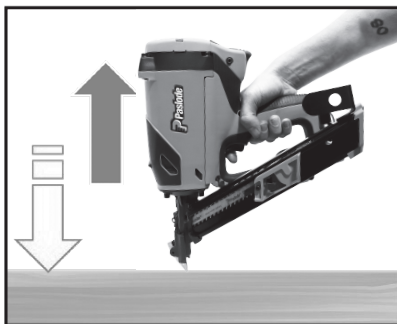
### CAUTION

The Cordless Nailer should not be used in the rain or where excessive moisture is present. The use of the Paslode<sup>®</sup> Cordless Technology under these conditions may result in damage to tool components and cause the tool to malfunction.

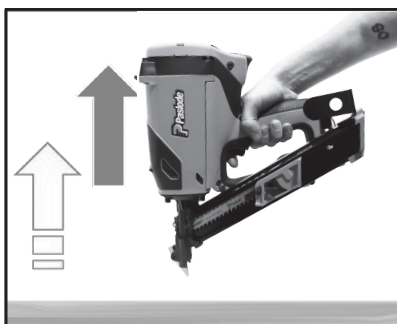


**PRESS NAIL HOLE LOCATION PROBE AGAINST THE WORK SURFACE.**

Fan motor starts, fuel is injected into combustion chamber and mixed with air by the fan.



**SQUEEZE TRIGGER**  
Spark plug ignites the fuel/air mixture, driving the piston assembly down on the fastener.



**RELEASE TRIGGER - LIFT TOOL**  
Combustion chamber opens. Fan exhausts, cooling internal components.

### DANGER

The Nail Hole Location Probe and nose will become hot after prolonged or rapid use. If it becomes necessary to adjust the Nail Hole Location Probe, avoid touching with bare hands.

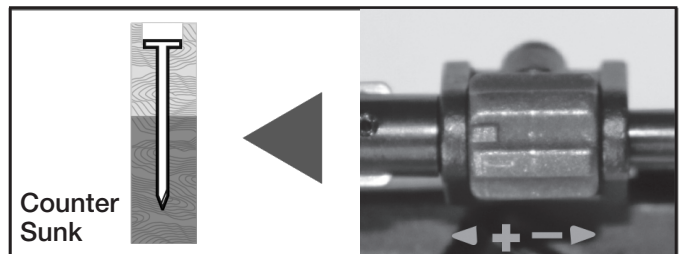
### CAUTION

This tool must be operated in a well ventilated environment, because the tool exhausts carbon monoxide similar to a chainsaw or lawn mower. Exposure to carbon monoxide may cause dizziness, nausea or unconsciousness.

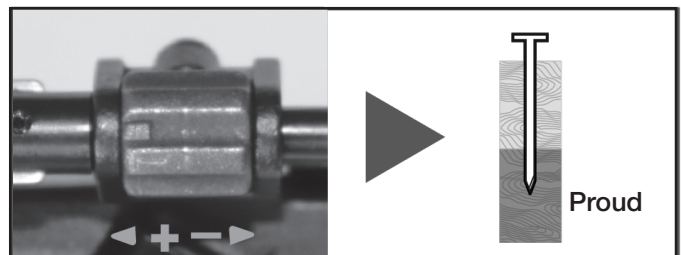
## Depth of Drive Adjustment

Remove the battery before adjusting the depth of drive.

The depth of drive adjustment is done by turning the adjustment wheel as shown by the arrows on the side of the tool.



**INCREASE DEPTH OF DRIVE**



**DECREASE DEPTH OF DRIVE**



# Servicing

## Restrict Field Service to the Following

- CHECKING THE ENERGY LEVEL OF THE BATTERY
- RECHARGING THE BATTERY
- CHECKING THE FUEL CARTRIDGE
- REPLACING THE FUEL CARTRIDGE
- CLEANING/REPLACING THE AIR FILTER
- CLEARING A JAM

Attempts to go beyond these procedures could result in serious personal injury or damage to the Cordless Nailer and voiding the warranty.

There are certain problems you may encounter when you are using the Cordless Nailer that you will be able to correct on the work site. The following field service procedures are the only service procedures you should attempt. Anything else that may appear wrong with the Cordless Nailer should only be diagnosed and repaired by a fully trained service technician. If you have any reason to believe that your problem is beyond the service procedures in this manual, contact your Paslode® representative immediately.



**DANGER**

Never attempt any maintenance of a Paslode Cordless tool without first removing the fuel cell and battery. Maintenance should be started only after the tool is **completely** inoperative.

## Fuel Cartridge Check

If the Cordless Nailer's fan operates and the indicator light is green, but the tool will not cycle or does not drive fasteners completely, check the fuel cartridge. With the fuel cartridge out of the tool, check to see if the cartridge still contains fuel and that the metering valve is working. To determine if there is any fuel left in the fuel cartridge, hold in the upright position and simply place the metering stem against a solid object, and gently push about three or four times. A small amount of fuel should be released each time.



**DANGER**

Wear safety glasses when performing this test. Never perform this test near an open flame or sparks, while smoking, or where the fuel may get into your eyes.

If fuel is not released with each operation of the metering valve, this indicates that there is no more fuel left in the cylinder and it must be replaced. Dispose of the empty fuel cartridge. (see page 11.)

## Battery Check

Periodically check on the battery indicator light (the light in the handle) of the Cordless Nailer. When encountering a problem, the first step should always be to make sure the battery has enough charge to operate the tool.

When the Nail Hole Locating Probe is depressed on the work piece, the fan motor will turn on and the blinking green indicator light will turn solid green. If the indicator light blinks red or glows red, recharge the battery.

## CLEANING THE AIR FILTER



1 Use a flat bladed screwdriver to remove cap



2 Tap filter gently against hard surface to remove dust



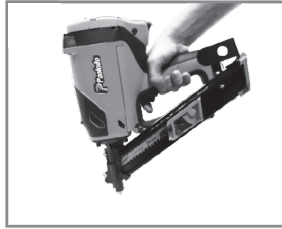
3 Cleaner/Degreaser or soap and water restores the filter



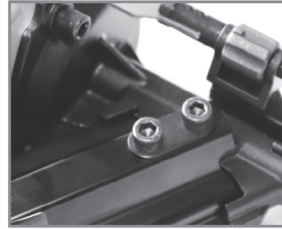
4 Filter will look like new

# Servicing

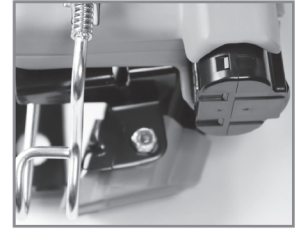
## CLEARING A FASTENER JAM



Remove Battery, Fuel Cell and Nails



Remove 2 cap screws on side of magazine securing magazine to the nose



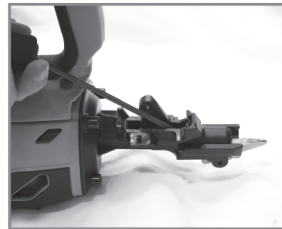
Remove nut from rear of magazine.



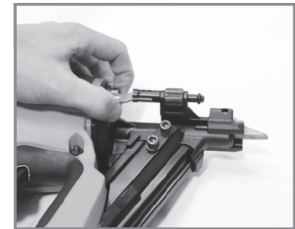
Remove the magazine assembly to expose the back of the nose slot. (Be careful the nail follower does not come out of the magazine channel)



Push or punch the driver blade back to top rest position, using a long punch (if needed)



With driver blade clear, operator is free to remove jammed or bent nail



Reassemble tool, attach magazine to nose, replace cap screws and nut. Tool is ready to use.

## End-of-Workday Routine

These simple steps are based on maintaining the safety and operational efficiency of the Cordless Nailer.

Before you leave the work site:

1. Remove battery and store in tool case. Always use the Cordless Nailer case for transporting and storing the tool.
2. Dispose of all empty fuel cartridges. Remember to dispose of these fuel cartridges where they will not be crushed, punctured, burned or found by children.

When you get home:

1. Place the battery in its charger if it needs charging as indicated by the red charge light on the handle.
2. Wipe your Cordless Nailer with a clean soft cloth.
3. Remove and clean the filter every two days.
4. Check Nail Hole Locating Probe to ensure it is operating freely.

## Tool Cleaning and Oiling

Periodic cleaning and oiling are necessary to keep the Paslode Cordless Nailer operating properly. The tool should be cleaned and lubricated at least every 50,000 cycles. This number may vary depending upon the rate at which the tool is used and the operating conditions it is used in. The chart in the cleaning instructions will help you determine how often the tool should be cleaned.

## Paslode Cordless Tool Accessories

A variety of accessories are available for the Paslode Cordless 1-1/2" Positive Placement® Metal Connector Nailer:

**Battery - Part No. 902654**

**Tool Cleaner - Part No. 219348**

**Clear Safety Glasses - Part No. 401382**

**Paslode Cordless Lubricating Oil - Part No. 401482**

**Battery Charger - Part No. 902672**

**Paslode Cordless 1-1/2" Positive Placement® Metal Connector Nailer Case - Part No. 906107**

Contact your Paslode® representative for additional information.

### Tools

A 9/64 Hex Wrench (Part No. 900736) is provided with each Cordless 1-1/2" Positive Placement® Metal Connector Nailer.

**For technical support call:**

**1-800-222-6990**

**or email:**

**tech@paslode.com**

# Troubleshooting

## Preparing Tool for Operation - Battery/Charger Problems

SYMPTOM	POSSIBLE PROBLEMS	SERVICE
Battery does not appear to accept charge when battery is plugged into the charger.	Inoperative indicator lights on charger, or defective charger.	Try battery in tool after a full charge cycle. If tools indicator light is red, charger not working properly. Replace charger, or monitor charging time to ensure battery has adequate time for recharging. It is normal for battery to feel warm after properly charging.
	Battery damaged or cycle life exhausted.	Replace battery.
Charger gets hot, makes excessively loud noise, or smokes during charging cycle. Charger cord or wall plug gets hot.	Damaged charger.	Discontinue use immediately and unplug from power source. Replace charger and tag or dispose of charger to prevent accidental re-use or connection to power source.

## Normal Stage of Operation

SYMPTOM	POSSIBLE PROBLEMS	SERVICE
Fan does not run - tool indicator light is blinking red or solid red.	Battery is not charged.	Charge battery.
	Battery terminals are oily, dirty, or corroded.	Clean battery terminals with soft cloth.
Fan does not run, or runs slower than normal - tool indicator light is solid red.	Battery is discharged.	Charge battery.
Nail Hole Locating Probe does not depress fully - tool does not operate.	Nail Hole Locating Probe is bent, or build-up of debris in track restricts operation.	Remove and inspect the Probe. Clean track. Repair or replace the Probe as required.
	Lockout feature is engaged.	Add strip of nails.
Tool will not cycle - fan runs, indicator light is solid green.	Fuel Cell empty or too cold.	Replace fuel cell or see weather guidance above.
	Spark wire out of spark plug.	Remove cap and check spark lead, insert in spark plug and replace cover.
	Spark plug is dirty.	Clean tool cylinder head and spark plug.
	No spark is generated.	Return tool to authorized Paslode® dealer for service.
Tool does not fire but fan runs, battery is charged, and there is fuel in the cell.	Driver blade is stuck down.	Remove nails, battery and fuel. Use the provided allen wrench to push the drive blade back into position.

If tool will not operate after following the above service directions, return the tool to an authorized Paslode® representative for service.

**For technical support call:**  
**1-800-222-6990**  
**or email:**  
**tech@paslode.com**

 **Paslode®**  
 An Illinois Tool Works Company  
 155 Harlem Avenue  
 Glenview, IL 60025  
 www.paslode.com



# Troubleshooting

## Normal Stage of Operation

SYMPTOM	POSSIBLE PROBLEMS	SERVICE
Tool operates properly, but fasteners do not drive fully.	Nail Hole Locating Probe requires adjustment.	Adjust the Probe.
	Fuel cell is low.	Check fuel cell and replace as required.
	There may be loss of seal in combustion chamber.	Press Nail Hole Locating Probe against workpiece for one minute. Pull trigger. If fastener does not drive, there is a leak that requires service.
Tool operates properly, but fasteners are sometimes over-driven, and sometimes under-driven.	Nail Hole Locating Probe is not adjusted properly for the type of material being fastened.	Adjust the Probe. Readjust as required when material density or thickness of material being fastened changes.
Tool operates, but no fastener is driven.	Wrong fasteners being used.	Use only fasteners meeting Paslode® specifications. Check Fasteners and Applications section for fastener types and sizes recommended for use in Paslode Cordless tool.
	Follower not properly engaged behind fastener strip.	Position follower behind fastener strip and engage strip.
	Jammed fastener.	Clear jam.
Tool operates erratically or appears to be losing power - tool indicator light is green.	Fuel cell is low or too cold.	Check fuel cell.
	Spark plug wire is loose.	Check spark plug wire.
	Air filter is dirty, causing tool to overheat.	Remove air filter and clean. Use soap and water to remove stubborn debris.
	Tool is dirty.	Clean tool.
Tool operated and drove fasteners, but driver blade did not return to up position.	Built-up dirt and debris on driver blade or in nose bore.	Clean driver blade and nose bore with degreaser cleaner.
	Tool is dirty.	Clean tool.
Combustion chamber does not drop after tool cycles.	Nail Hole Locating Probe is bent, or is dirty.	Clean track or replace the Probe.

**FREE / C O R D L E S S**  
**2 SERVICE**  
**PROMISE**  
 YEAR

*Work all day, every day—  
 if your nailer stops for  
 any reason, we'll fix it.  
 No questions. No hassles.  
 NO COST!*

### Still not working? Here are more options:

- Your nailer may qualify for our Cordless 2 Year Service Promise. Visit [paslode.com](http://paslode.com) for more information or call us at 1-800-222-6990.
- Keep your cordless nailer in top form. Visit [paslode.com](http://paslode.com) and watch our Cleaning and Maintenance videos.



## PARTS LEGEND


1	919042	1 Grill	44	919130	1 Handle RH		
*	2	900455	1 Filter	45	900662	1 Wire Harness, ESU	
3	901065	4 Screw SHC 10-24 x 1-1/4	46	916258	1 Electronic Spark Unit (ESU)		
4	906222	1 Cap	47	919092	2 Nut, Nyloc 10-24		
5	900902	3 Screw TF SEMS 8-32 x 5/8	48	901095	1 Slide Switch Assembly		
6	902637	1 Limiter	49	919068	1 Circuit Board Assembly		
7	902635	1 Motor Assembly, Fan	50	918903	2 Pad, Foam (Battery)		
8	900287	1 Spark Plug Assembly	51	404702	3 Screw TF 6-19 x 3/8		
9	401356	1 Sleeve, Fan Motor	52	919120	1 Trigger Assembly		
10	904517	1 Fuel Barb	53	903728	2 Wire Lead Assembly, Spark		
11	904546	1 Fuel Tube	54	919063	1 Wire Lead Assembly, Fan Motor		
12	902405	1 Fuel Block	55	919079	1 Locknut - Utility Hook		
13	904521	1 Pivot Arm, Fuel Tube	56	919076	1 Utility Hook Button		
14	919219	1 Cylinder Head - All Weather	57	919077	1 Utility Hook Block		
*●	15	919067	4 Seal Ring, Cylinder Head and Sleeve	58	919078	1 Spring - Utility Hook	
16	403167	1 Fan Blade Assembly	59	919075	1 Utility Hook		
17	906223	1 Combustion Chmbr Assmby-All Weather	60	904532	1 Wire Clip		
■	18	919065	4 Screw TX SEMS 8-32 x 3/8	61	904705	1 Lockout Body - Molded	
19	919213	1 Bracket, Chamber Lockout	62	919217	1 Lockout Spring		
20	919004	1 Ring Retaining Clip	63	919215	1 Lockout Pin		
*	21	906120	1 Driver & Piston Assembly	64	906129	1 Handle LH - MOD	
*●	22	900612	2 Seal Ring, Piston	65	906118	1 Belt Hook and Bracket Assembly	
23	919125	1 Sleeve Assembly	66	906114	2 Bracket/Belt Hook Screws		
■	24	900595	4 Screw TX SEMS 8-32 x 3/8	67	901066	2 Screw TF TX 8-16 x 3/4	
25	919010	1 Cover, Muffler	68	919093	2 Screw 10-24		
*●	26	919049	1 Muffler	■	69	502338	2 Screw SHC 1/4-28 UNF x 1/2
*●	27	919009	1 Reed Valve	70	502323	1 Washer Plate, Magazine	
28	919011	1 Reed Plate	71	906215	1 Magazine Assembly		
29	919016	1 Baffle, Exhaust	72	092037	2 Nut, Lock		
*●	30	919014	1 Seal, Exhaust	73	408302	2 Washer, Flat	
*●	31	919017	1 O-Ring	74	502329	1 End Cap, Magazine	
*	32	919012	1 Bumper	75	906150	1 Bolt SHC 10-32 x 1	
33	919046	1 Spring, Yoke	76	502226	1 Spring, Negator		
34	919123	1 Yoke Assembly	77	502025	1 Drum & Pin Assembly		
35	018956	1 Wheel, Depth Adjustment	78	502335	1 Lockout Bar		
●	36	919110	1 O-Ring, Retaining	79	502340	1 Roll Pin	
37	919142	1 Housing Assembly	80	502318	1 Follower Body		
38	906102	1 Nose	81	500627	1 Screw SHC 8-32 x 1/2		
39	906141	1 Probe Assembly	82	502020	1 Spring, Follower		
■	40	919108	4 Screw SHC SEMS 1/4-20 x 7/8	83	513101	1 Lever, Follower	
41	919161	1 Fuel Door Assmby - All Weather	84	513116	1 Follower Assembly		
42	919116	2 Screw SCH 8-32 x 3/8					
43	919115	2 Bushing					

\* Normal Wear Item

● Included in Service Kit

■ Apply Loctite® 242 (Blue)

AR As Required

 **WARNING:** All parts must be periodically inspected and replaced if worn or damaged. Failure to comply can affect the tool's operation and present a safety hazard.

**Remove battery & nails before commencing service.**

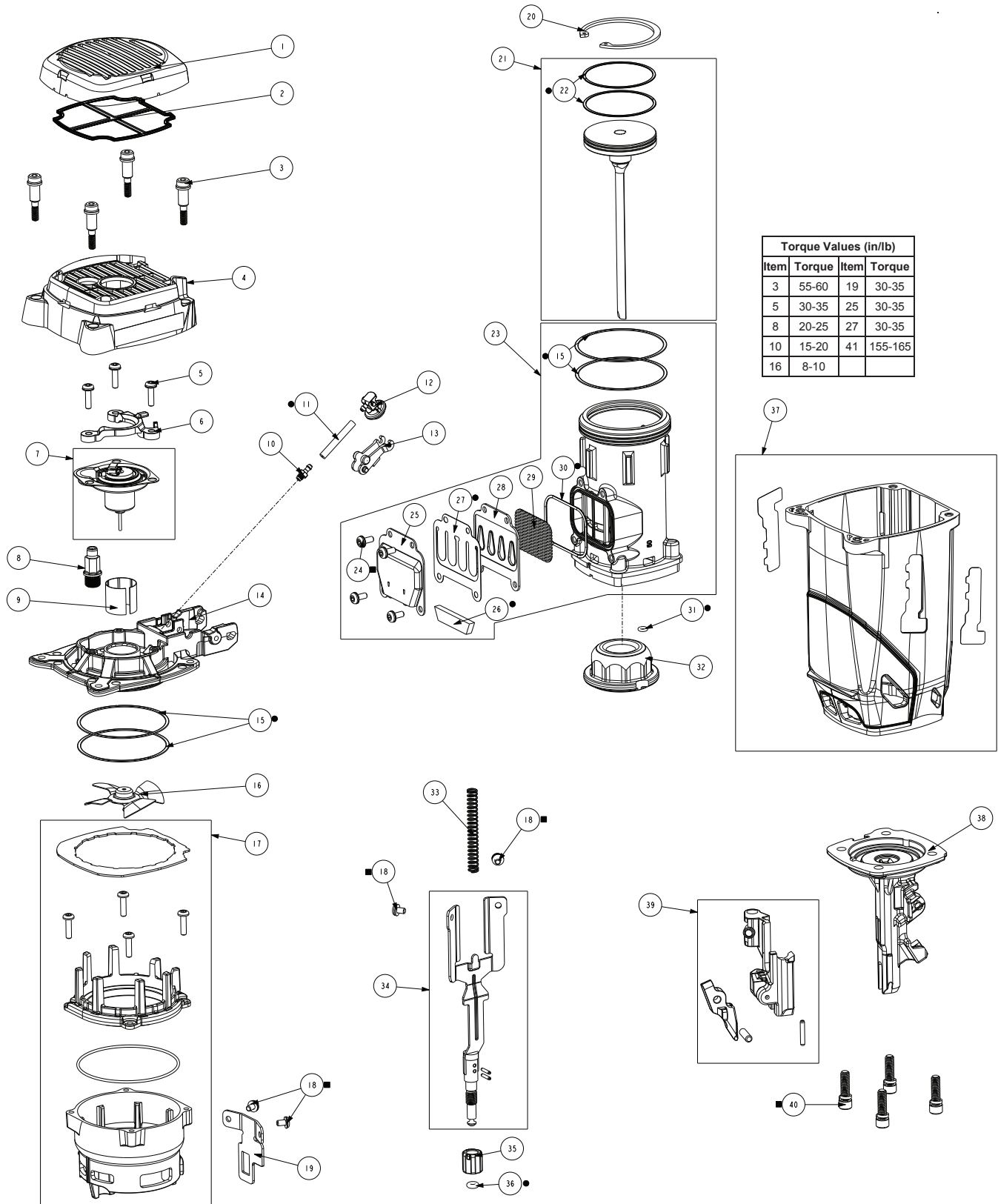
 **Use eye and ear protection when operating/testing tools.**

**Use eye protection when cleaning tools.**

**Use degreaser in a well ventilated area.**

# Schematics (cont.)

Part No. 906200  
Model CF150-PP



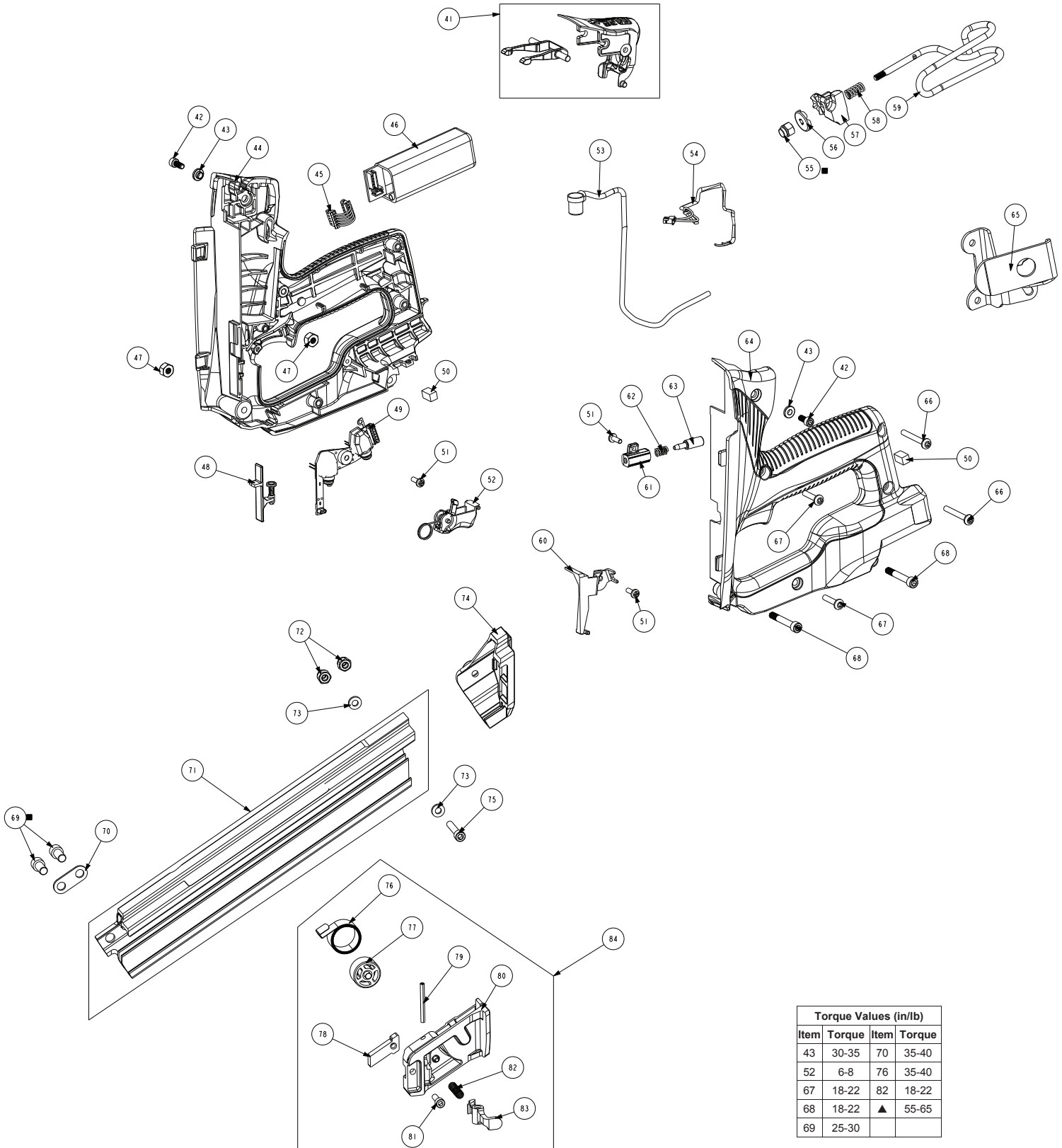
Torque Values (in/lb)			
Item	Torque	Item	Torque
3	55-60	19	30-35
5	30-35	25	30-35
8	20-25	27	30-35
10	15-20	41	155-165
16	8-10		

- Service Kit Item
- Loctite® 242

All parts sold as single items unless described as a pack, set or forms part of an assembly (multiple items defined within a box). A part with no item number is only available in an assembly.

# Schematics (cont.)

Part No. 906200  
Model CF150-PP



- Service Kit Item
- Loctite® 242

Torque Values (in/lb)			
Item	Torque	Item	Torque
43	30-35	70	35-40
52	6-8	76	35-40
67	18-22	82	18-22
68	18-22	▲	55-65
69	25-30		

All parts sold as single items unless described as a pack, set or forms part of an assembly (multiple items defined within a box). A part with no item number is only available in an assembly.







Pieza No. 906200

Modelo CF150-PP



**IMPORTANTE!**

**NO DESTRUYE ESTE MANUAL**

El cliente tiene la responsabilidad de que todo el personal de operaciones y servicio lea y entienda este manual.

**CLAVADORA INALÁMBRICA  
POSITIVE PLACEMENT® DE 1-1/2"**

**MANUAL DE FUNCIONAMIENTO**

[www.paslode.com](http://www.paslode.com)

# Contents

---

<b>Subject</b>	<b>Page</b>
Introducción y Garantía.....	3
Aspectos generales de la Clavadora.....	4
Instrucciones de seguridad.....	6
Batería y cargador de batería.....	9
Cartucho de gas.....	11
Preparando la Clavador para uso.....	14
Funcionamiento de la Clavadora.....	15
Servicio.....	16
Solución de problemas.....	18

Tanto la batería como el cargador de batería Impulse reúnen todos los requisitos de seguridad de las herramientas mecánicas.



es una marca registrada Paslode  
An Illinois Tool Works Company  
155 Harlem Avenue  
Glenview, IL 60025  
[www.paslode.com](http://www.paslode.com)



Las clavadoras eléctricas se ensamblan en los Estados Unidos.

Paslode® es miembro de:





# Introducción y Garantía

## Manual de funcionamiento de una herramienta Paslode Cordless

El propósito de este manual es familiarizarlo con la clavadora para acabados de Paslode Cordless. A diferencia de otras herramientas mecánicas, la clavadora para acabados está accionada por un motor lineal de combustión interna, es decir, un motor similar al de un automóvil. La clavadora enciende la mezcla de combustible y aire para producir la energía necesaria que hace funcionar el motor, el que ha su vez hace funcionar la clavadora. Como verá, la clavadora para acabados Paslode Cordless es completamente autónoma: contiene su batería y combustible propios, además de una provisión de clavos.

Este manual está dividido en secciones para facilitar su uso (vea el Contenido). Todas las secciones fueron escritas teniendo en cuenta a usted, el operador de la clavadora. Hemos omitido todos los términos técnicos de modo que usted pueda comprender cómo obtener el mayor rendimiento de su clavadora Paslode Cordless y evitar lesiones personales y daños a la clavadora. Con este propósito usted debe:

### 1. LEER COMPLETAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE USAR LA HERRAMIENTA.

### 2. SEGUIR LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL.

La clavadora Paslode Cordless debe usarse con las mismas precauciones que cualquier otra herramienta mecánica, ya que su uso incorrecto podría causar lesiones personales. Si le permite a otras personas usar su clavadora Impulse, usted asume la responsabilidad de que esas personas también lean y sigan las instrucciones de este manual antes de usar la clavadora.

Si tuviera alguna pregunta acerca de la clavadora Paslode Cordless o si quisiera obtener más copias de este manual, comuníquese con su representante de Paslode®, cuya información usted puede llenar a continuación.

Nombre

Dirección

Ciudad

Estado

Código postal

Número de teléfono

## Términos de la garantía de Paslode

Paslode garantiza que sus herramientas mecánicas Cordless, sus piezas y accesorios, que hayan sido comprados nuevos, están libres de defectos de material y fabricación por el período indicado más abajo, a partir de la fecha de compra del comprador original.

### GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Un año de garantía se aplicará a todas las partes, excepto aquellos específicamente cubiertos por una garantía extendida.

### CORDLESS 2 YEAR SERVICE PROMISE

Paslode dará mantenimiento a la herramienta y reemplazará DE FORMA GRATUITA todas las piezas (incluyendo baterías y el sistema del cargador) que han fallado durante el uso normal durante un período de 2 años a partir de la fecha de compra. Para obtener los detalles y limitaciones de la promesa de mantenimiento por 2 años, visite [paslode.com](http://paslode.com).

La garantía de cinco años cubre todas las piezas moldeadas de nylon:

- Bastidor del motor, tapa y rejilla
- Accionador y secciones del mango
- Gatillo
- Piezas del cargador

### DECLARACIÓN DE LA GARANTÍA

**Esta garantía esta limitada a las herramientas vendidas y revisadas en los Estados Unidos. Para obtener mas información sobre el servicio de garantía en los Estados Unidos, véa la lista de Centros de Servicio que fue proporcionada con su herramienta.**

Paslode asume únicamente la responsabilidad de reponer cualquier pieza o accesorio que se compruebe como defectuoso dentro del período especificado. Cualquier pieza o accesorio de repuesto, entregado de conformidad con esta garantía, gozará de la garantía por el período restante de la garantía que cubría a la pieza o al accesorio originales. Esta garantía no cubre las piezas que necesitan ser repuestas como consecuencia de su desgaste normal.

Se cancelará esta garantía a cualquier herramienta que haya sido usada incorrectamente, dañada accidental o intencionalmente, usada con sujetadores, combustible, baterías o cargadores de batería que no reúnan las especificaciones, el tamaño o la calidad de Paslode, o a la que no se le haya dado el mantenimiento o el uso adecuado, o que haya sido reparada con piezas que no sean marca Paslode, o que en opinión de Paslode hayan sido modificadas o reparadas de manera que afecte o sea contraria al funcionamiento de la herramienta.

PASLODE NO OTORGA NINGUNA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA CON RESPECTO A LA COMERCIALIZACIÓN O ADAPTACIÓN AL USO PREVISTO, O DE CUALQUIER OTRA NATURALEZA, CON EXCEPCIÓN DE LO DECLARADO ANTERIORMENTE, y la responsabilidad de Paslode TAL COMO SE INDICA Y SE ASUME MÁS ARRIBA reemplaza a todas las otras garantías que resulten o estén relacionadas con el uso y funcionamiento de la herramienta, excepto según lo estipulen las leyes pertinentes. PASLODE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR NINGÚN DAÑO DIRECTO, INDIRECTO O CONSECUENTE INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE, CUALQUIER DAÑO RESULTADO DE LA PÉRDIDA DE PRODUCCIÓN O GANANCIAS ANTICIPADAS, EL DETERIORO DE MATERIALES, AUMENTOS EN EL COSTO DE OPERACIÓN O CUALQUIER OTRO.

# Información general sobre la Clavadora Inalámbrica Paslode Positive Placement® de 1-1/2"

## Descripción

La Clavadora Inalámbrica Paslode Positive Placement® de 1-1/2" es una clavadora autónoma y portátil con un singular motor de combustión interna y transmisión lineal que funciona con hidrocarburo líquido.

Para entender mejor la información de este manual, necesita tener un conocimiento básico de la Clavadora Automática. Como puede ver en las ilustraciones de la siguiente página, esta Clavadora tiene tres áreas principales: la empuñadura, el motor y el cartucho.

Al examinar la Clavadora, familiarícese con estas tres áreas y los diferentes componentes que tiene cada una.

El **conjunto del mango** contiene el cartucho de gas, la luz indicadora de la batería y el gatillo.

El **conjunto del motor** contiene la cubierta, el filtro y la tapa, el bastidor del motor, la punta y el elemento de contacto.

El **mecanismo de alimentación** contiene la perilla de fijación del cargador, el compartimiento de la batería, la palanca de liberación del transportador, el transportador y el seguro.

### NOTA

La clavadora para acabados está accionada por un motor lineal de combustión interna y puede ser afectada por el altitud. La clavadora puede perder fuerza en elevaciones de 6000 pies o más.

## Specifications

<b>Dimensions:</b>	Weight-with battery	6.04 kg
	Height	34.5 cm
	Length	31 cm
	Width	13.7 cm
	Magazine	29 Clavos

(use solo Clavos Paslode Positive Placement® de 1-1/2")

**Velocidad:** Funcionamiento intermitente - 2-3 clavos por segundo

**NOTA:** Si se excede esta velocidad, la clavadora se puede sobrecalentar, dando como resultado una pérdida de eficiencia o causando daños a los componentes de la clavadora.

Al usar la clavadora Paslode Cordless a su velocidad recomendada, podrá clavar varios miles de clavos en un día normal de trabajo.

**Clavos:** Clavos Paslode Positive Placement® de .131-.148"

### Capacidad

**del cargador:** 1 tira de clavos, o 29 grapas.

**Batería :** 7V de DC - Proporciona suficiente energía para clavar aproximadamente 9,000 clavos en una carga completa.

**Cartucho de gas:** Cartucho de gas amarillo - Proporciona suficiente combustible para clavar 1000 clavos.

# Información general sobre la Clavadora Inalámbrica Paslode Positive Placement® de 1-1/2"



AJUSTE DE PROFUNDIDAD DE ACCIONAMIENTO

FUEL CELL LOADING

SONDA DE UBICACIÓN DEL ORIFICIO DEL CLAVO

VERDE INTERMITENTE = CARGADO  
ROJO INTERMITENTE = NECESITA CARGA

SOPORTE/APOYO



SEGUIDOR DE BYPASS

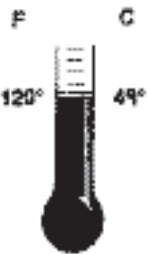

EMPUÑADURA DE GOMA ERGONÓMICA



GANCHO PARA CINTURÓN



GANCHO DE VIGA AJUSTABLE

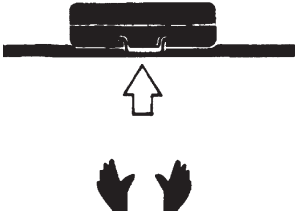

# Instrucciones de seguridad

	 <b>PELIGRO</b>
	La clavadora Paslode Cordless es un equipo de combustión interna. Produce gases de escape calientes que pueden encender materiales inflamables. Esta clavadora no debe usarse en ambientes combustibles o en presencia de materiales combustibles, tales como productos químicos inflamables, adhesivos, gasolina o solventes.

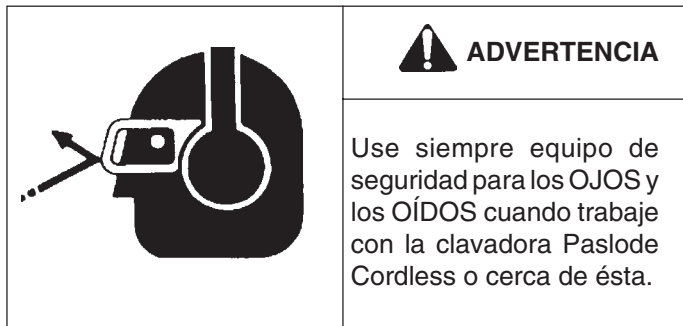
	 <b>ADVERTENCIA</b>
	No exponga la herramienta a temperaturas mayores de 49° C (120° F). El cartucho de gas o la batería pueden explotar, dejando escapar gases inflamables.

	 <b>ADVERTENCIA</b>
	No intente usar esta herramienta hasta que haya leído y comprendido todas las advertencias de seguridad y las instrucciones del manual. Si no sigue todas las advertencias de seguridad y las instrucciones de este manual puede sufrir la pérdida permanente del sentido de la vista, lesiones personales graves o hasta la muerte, además de causar daños a la propiedad y/o a la herramienta.

	 <b>ADVERTENCIA</b>
	Sólo use esta herramienta en un lugar bien ventilado, ya que la herramienta emite monóxido de carbono, de forma similar a una sierra de cadena o una podadora. Si usted inhala monóxido de carbono puede sufrir mareos, náusea o pérdida del conocimiento.

	 <b>ADVERTENCIA</b>
	Mantenga SIEMPRE la clavadora para acabados Paslode Cordless, el cartucho de gas y la batería fuera del alcance de los niños.

# Instrucciones de seguridad



1. Los protectores de ojos deben cumplir con las normas ANSI Z87+ y deben tener protectores laterales para mayor seguridad.
2. **NUNCA ASUMA QUE LA HERRAMIENTA ESTÁ VACÍA.**  
Nunca apunte con la herramienta hacia usted o hacia otra persona.
3. **NUNCA “JUEGUE” CON LA CLAVADORA.**  
La clavadora Paslode Cordless no es un juguete; es una herramienta delicada. Si la usa sin cuidado o incorrectamente puede sufrir un accidente grave.
4. **NUNCA SOSTENGA LA HERRAMIENTA CON EL DEDO SOBRE EL GATILLO U OPRIMIENDO EL MISMO.**  
De esta forma se puede disparar accidentalmente un clavo.
5. **NUNCA USE UNA HERRAMIENTA QUE NO FUNCIONE BIEN.**  
Consulte la sección de servicio o de detección y corrección de fallas en este manual para corregir el problema. Si no puede resolver el problema, deje de usar la herramienta y notifique la situación a su supervisor o al representante de Paslode.
6. **NO CARGUE SUJETADORES CUANDO EL GATILLO Y/O EL ELEMENTO DE CONTACTO ESTÉN OPRIMIDOS.**

Se puede descargar accidentalmente un sujetador.

7. **NUNCA quite o deshabilite el elemento de contacto.**

Este dispositivo ayuda a reducir la posibilidad de que se dispare accidentalmente un sujetador, al evitar que la herramienta funcione hasta que haga contacto completamente con la superficie de trabajo.

**NUNCA** use la herramienta si el elemento de contacto no funciona correctamente.

8. **NUNCA APUNTE LA CLAVADORA HACIA USTED O HACIA OTRAS PERSONAS CUANDO LA DESATORE O CUANDO SAQUE LOS CLAVOS.**

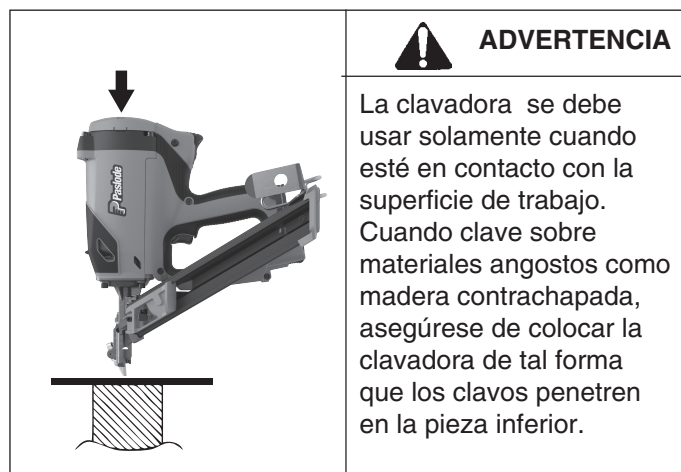
Tire del transportador ligeramente hacia atrás y oprima la palanca de liberación. Incline la punta de la clavadora ligeramente hacia arriba y los clavos deben salir por la parte de atrás del cargador. Si los sujetadores están atorados, consulte la sección de servicio apropiada de este manual.

9. **NUNCA USE LA CLAVADORA PASLODE CORDLESS SI TIENE PIEZAS FLOJAS, DAÑADAS O FALTANTES.**

10. **NO CLAVE LOS SUJETADORES EN LOS NUDOS DE LA MADERA O SOBRE OTROS SUJETADORES YA INSTALADOS.**

El sujetador puede rebotar y causar una lesión seria.

11. **USE LA HERRAMIENTA SÓLO EN SU LUGAR DE TRABAJO.**



# Instrucciones de seguridad


12. NUNCA CLAVE SUJETADORES EN ÁREAS QUE TENGAN PELIGROS OCULTOS.

Siempre revise el área detrás de la superficie de trabajo para ver si hay cableado eléctrico, tuberías de gas o de agua, drenajes u otros peligros potenciales.

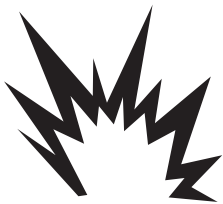
13. SIEMPRE PÁRESE FIRMEMENTE EN ESCALERAS, PLATAFORMAS U OTROS LUGARES.

	<p><b>⚠ ADVERTENCIA</b></p>
	<p>Nunca trate de usar la clavadora en lugares que deba alcanzar con esfuerzo, ya que el retroceso puede hacer que pierda el equilibrio. Siempre esté pendiente de las orillas y los declives al clavar sobre tejados y otros lugares altos. Siempre colóquese de manera que estos peligros le queden de frente.</p>

14. SÓLO PERMITA QUE EL PERSONAL CALIFICADO USE LA CLAVADORA PASLODE CORDLESS.

	<p><b>⚠ ADVERTENCIA</b></p>
	<p>Sólo debe permitirse usar esta clavadora a personas que hayan leído las instrucciones de seguridad y de mantenimiento y que comprenda su funcionamiento.</p>

15. ALMACENE CORRECTAMENTE EL CARTUCHO DE GAS.

	<p><b>⚠ ADVERTENCIA</b></p>
	<p>Siempre almacene el combustible donde no vaya a estar expuesto a llamas, chispas o a temperaturas superiores a 49° C (120° F).</p>


16. SIEMPRE GUARDE LA CLAVADORA SIN EL CARTUCHO DE GAS.

Almacene el cartucho de gas en el maletín de la clavadora.

17. MANTENGA LIMPIA LA CLAVADORA.

Es menos probable que una herramienta limpia se atore o funcione incorrectamente.

18. MANTENGA LAS MANOS ALEJADAS DE LA SUPERFICIE DE TRABAJO.

	<p><b>⚠ ADVERTENCIA</b></p>
	<p>Es posible que algún sujetador se dispare en ángulo inesperadamente y cause lesiones.</p>

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL SISTEMA DE CARGA!

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES!

#### GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

<p><b>⚠ PELIGRO ⚠</b></p>
<p><b>PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, CUIDADOSAMENTE SIGA ESTAS INSTRUCCIONES!</b></p>

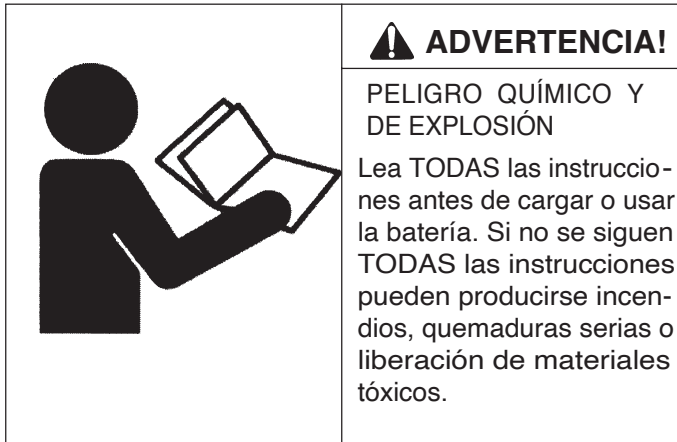
Para conexión a una fuente fuera de América del Norte, utilice un adaptador de conector de datos adjuntos de la configuración adecuada para la toma de corriente, si es necesario.



# Batería y cargador de batería

## Notas importantes de carga

La clavadora viene con una batería de litio (Li-ion) recargable y con su propio sistema de carga. Esta combinación de batería y sistema de carga es el único sistema que funciona con la clavadora Paslode. El primer paso al preparar una nueva herramienta para usarla es cargar por completo la batería. La batería se envía con una carga parcial y debe ser cargada completamente antes de usarla por primera vez. La batería se tarda en recargar de 5 minutos a 1.5 hora ( tiempo de carga depende en la carga de la batería al momento).



### Desechar la batería:

Las baterías contienen litio y deben reciclarse o disponerlo adecuadamente.

Favor de ponerse en contacto con su centro de reciclado local para conseguir mayor información sobre la devolución de baterías de litio, o llame al 1-800-8 Battery (1-800-822-8837).



### Accesorios:

De cargador de baterías - Part No. 902672

## INSTRUCCIONES PARA CARGAR LA BATERÍA:

1. Retire el cargador de la caja de herramientas y conectarlo a un tomacorriente de 120V CA. Establecer la base del cargador sobre una superficie estable. Una luz verde se enciende para indicar el aparato está encendido y el circuito del cargador está listo.
2. Saque la batería de la clavadora o del estuche e introduzca las terminales en el cargador. La luz roja se enciende indicando que la batería está cargando y se apaga la luz verde.

### NOTA

Si la batería se ha descargado por completo, las luces roja y verde pueden destellarse intermitentemente hasta 20 minutos. Esta característica de seguridad recarga lentamente la batería hasta que esté lista de recibir la corriente de cargado completa. Si las luces roja y verde siguen destellándose después de 20 minutos, reemplace la batería.

3. Después de cargarse, la luz roja se apagará y la luz verde encenderá, así indicando que la batería está cargada completamente. El cargador mantendrá la batería cargada por completo hasta que se quite el mismo.
4. Desenchufe el cargador del tomacorriente de 120V CA

### TIEMPOS DE CARGA

<b>Primera carga</b>	<b>1.5 hora</b>
Batería completamente descargada	5 minutos hasta 1.5 hora

### DURANTE LA CARGA:

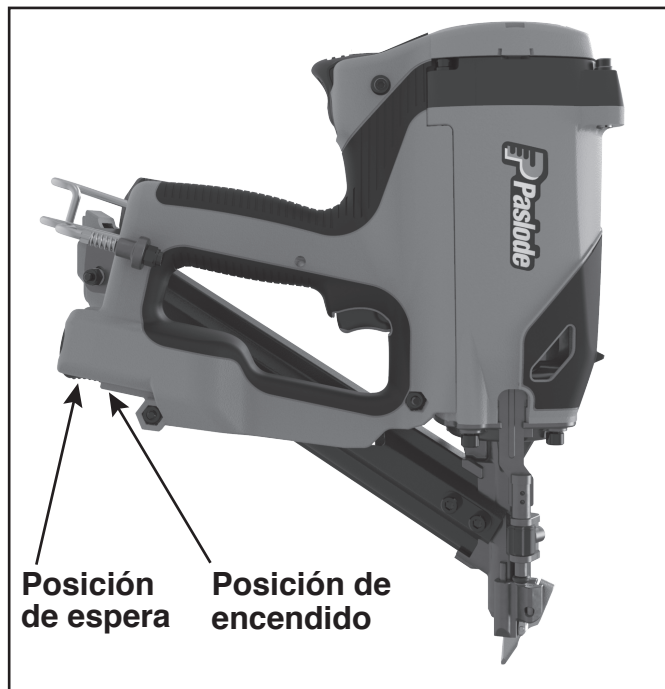
1. Nunca cambie la batería a la intemperie en condiciones de clima húmedo o con temperaturas inferiores a los 40°F (5°C).
2. No permita que objetos metálicos toquen las terminales de la batería.
3. No perforo ni trate de abrir la caja de la batería o las celdas.
4. No almacene la batería donde esté sujeta a temperaturas superiores a los 49 C (120 F).
5. No incinere la batería.
6. No use un cargador de baterías defectuoso, ni uno que se sobrecaliente o que produzca humo al conectarlo.
7. No ponga la batería o el cargador en agua.

### Eliminación de la batería:

Las baterías Paslode contienen litio y deben reciclarse o desecharse adecuadamente.

Puede comunicarse con su centro de reciclaje local para obtener información sobre dónde devolver la batería gastada o llamar al 1-800-822-8837 para obtener información sobre el reciclaje de baterías de iones de litio en su área.

# Batería y sistema de carga

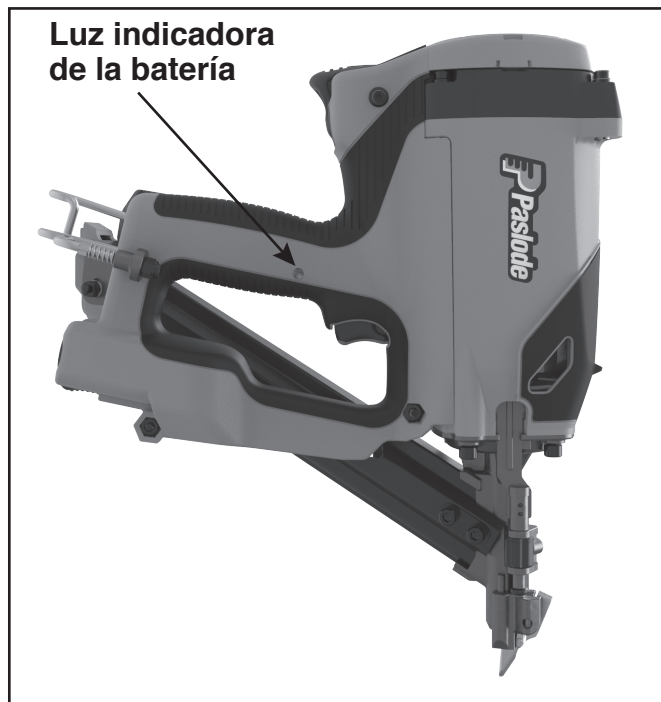


1. Introduzca la batería, con los contactos por delante, en la clavadora para acabados.
2. Empuje la batería completamente hacia adelante hasta que se traben en posición de encendido. La luz indicadora de la batería se iluminará.
3. Para desconectar la batería, presione hacia abajo sobre el bloqueo de la batería y el respaldo de la batería de espera.
4. Para sacar la batería, oprima hacia abajo la lengüeta de fijación y deslice la batería hacia fuera.

## Luz indicadora de la batería

La ilustración es un acercamiento del mango de la clavadora Impulse. En un lado del mango hay una pequeña lente de plástico que es la luz indicadora de la batería.

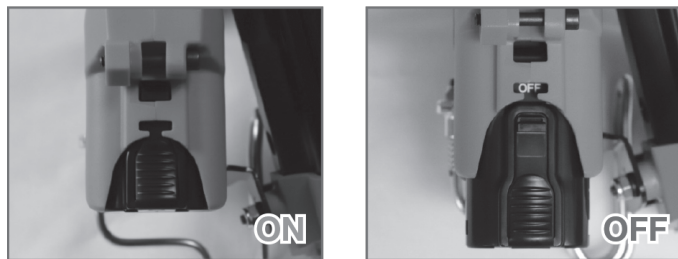
Al colocar una batería completamente cargada dentro de la clavadora, se enciende y se apaga una luz indicadora verde. Si la luz indicadora parpadea en rojo, es necesario recargar la batería.



**NOTA:** Si la batería se queda dentro de la clavadora durante un período prolongado, se descarga por completo y es necesario recargarla.

**IMPORTANTE:** Si las terminales de la batería llegan a corroerse y a ocasionar un mal contacto, limpie las terminales con una tela de esmeril fina.

## FUNCIONAMIENTO CORRECTO DE LA BATERÍA





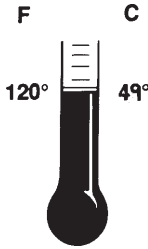

**TECLA DE ENCENDIDO/APAGADO.** La batería puede trabarse en 2 posiciones: encendida y apagada



# Cartucho de gas

## Cartucho de gas

	 <b>¡PELIGRO!</b>
	<p><b>PELIGRO DE EXPLOSIÓN Y DE INCENDIO</b></p> <p>Lea <b>TODAS</b> las instrucciones de seguridad antes de cargar o de usar el cartucho de gas. Si no se siguen <b>TODAS</b> las instrucciones pueden producirse explosiones o incendios. Esto puede causar lesiones personales graves o daños a la propiedad.</p> <p>Mantenga el cartucho de gas alejado del calor, las chispas y las llamas. No fume al manipular u operar la herramienta o el cartucho de combustible.</p> <p>Si se expone a temperaturas más altas de 49° C (120° F) el cartucho de gas puede explotar, liberando gas inflamable.</p>




Hay un segundo contenedor dentro de la Pila de Combustible para la Clavadora Inalámbrica Paslode. Este contenedor interior conserva el combustible. El espacio entre el contenedor interior y el exterior cilindro está lleno de un gas, llamado el propulsor, que está bajo presión.


Para expulsar el combustible, el propulsor de la presión aprieta el contenedor de combustible interno, en la medida en que usted apriete un tubo de pasta de dientes. Esta acción apretón asegura que todo el combustible se utiliza, y que la Nailer inalámbrico puede operar en cualquier posición.

Sin embargo, con el tiempo, la presión de combustible disminuye hasta que ya no es capaz de exprimir el contenedor de combustible interno. Por eso un nailer mediante un cartucho de combustible más allá de la "Best Use Before" fecha no funcionen sistemática o en absoluto.

Si expone la Pila de Combustible para la Clavadora Inalámbrica Paslode vacía o vencida a temperaturas extremas, el gas propulsor se expandirá y puede hacer que el contenedor explote y libere gases inflamables.

El cartucho de gas contiene un poco de aceite para mantener la herramienta lubricada durante el uso. No es necesario lubricar la herramienta durante funcionamiento normal. Use solo aceite Paslode Cordless para limpiar la herramienta. El uso de aceite no formulados para la herramientas Paslode Cordless puede causar pérdida de potencia y podría dañar las partes internas del motor de la herramienta.

 <b>¡ADVERTENCIA!</b>
<p>La luz del sol puede elevar la temperatura interior de un vehículo cerrado por encima de los 60° C (140° F).</p> <p>Nunca perforo ni trate de abrir el cartucho de gas, ya que no es rellenable.</p> <p>Nunca incinere ni recicle el cartucho de gas.</p> <p>Nunca fume mientras instala o usa la válvula dosificadora.</p> <p>Nunca inhale el rocío del atomizador.</p> <p>Mantenga el cartucho de gas alejado de los niños.</p> <p>Almacene las cartuchos de gas sólo en áreas bien ventiladas.</p>

 <b>¡PELIGRO!</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>1. No intente remover ni reutilizar la Pila de Combustible para la Clavadora Inalámbrica Paslode.</li><li>2. No intente instalar el cartucho de la tapa de combustible en otros cartuchos de combustible. Esto puede resultar en daños a la herramienta y del perjuicio para el usuario y por standers!</li></ol>

<b>NOTA</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>1. Nunca intente recargar el cartucho! Reemplaze con cartucho nuevo de combustible, y disponer de cartucho gastado correctamente.</li><li>2. Al sustituir el cartucho de combustible limpie o reemplaze el filtro de aire para óptima operación de la herramienta.</li></ol>

<b>NOTA: La restricción de altura</b>
La clavadora para acabados está accionada por un motor lineal de combustión interna y puede ser afectada por el altitud. La clavadora puede perder fuerza en elevaciones de 6000 pies o más. Para un rendimiento óptimo de 6000 pies o menos.

# Cartucho de gas

## NOTA:

Los cartuchos de gas Paslode Cordless vienen con la fecha de expiración marcada con “Best Use Before” (abajo de la lata). Para máximo rendimiento use el cartucho de gas antes de la fecha de expiración marcada con “Best Use Before”.



Los cartuchos de gas Paslode cordless son inflamables. No extraiga el tapón de cartucho de gas o instale en otras celdas de combustible!

## Guía para el desecho de celdas de combustible para inalámbricas:

Paslode®, el líder en la industria de la tecnología de herramientas inalámbricas, suministra esta información para asistir a los usuarios en el desecho de las celdas de combustible para inalámbricas. Las opciones aceptables de desecho varían dependiendo del tipo de usuario de celdas de combustible. Todos los usuarios deben considerar las regulaciones locales, estatales y federales de desechos sólidos para asegurar que las celdas de combustible sean desechadas apropiadamente. Los usuarios deben contactar a su autoridad local de desechos sólidos para una mayor orientación.

Las celdas de combustible desechadas (usadas o sin usar) pueden ser consideradas como residuos peligrosos bajo el acta de recuperación y conservación de recursos (RCRA, por sus siglas en inglés), dependiendo de los diferentes factores descritos en los siguientes párrafos. En el momento del desecho, las celdas de combustible usadas o no usadas pueden ser clasificadas como desechos inflamables peligrosos (código de desechos - D001) bajo las regulaciones EPA de los Estados Unidos.

Los desechos peligrosos generados por los propietarios de vivienda y por los constructores que llevan a cabo el mantenimiento de rutina para los propietarios en sus viviendas, no son regulados por la RCRA. En general, los “desechos de viviendas” generados por los propietarios y sus contratistas están exentos de las regulaciones de desechos peligrosos puesto que estos desechos están excluidos expresamente de la definición de desechos peligrosos. Por ejemplo, la EPA de los Estados Unidos ha excluido como “desechos de vivienda” las latas de los aerosoles que contienen productos y propulsores residuales. Por lo tanto, bajo las regulaciones federales de desechos peligrosos, los propietarios de vivienda y los contratistas pueden desechar las celdas de combustible como desechos generales en un basurero municipal apropiadamente permitido. Estos usuarios deben contactar a su autoridad de desechos sólidos para determinar si alguna regulación estatal o local prohíbe o restringe dicha disposición.

Paslode no asume ninguna responsabilidad por el desecho apropiado de las celdas de combustible. El desecho apropiado es responsabilidad de los vendedores y usuarios. Todos los vendedores y usuarios deben contactar a su autoridad local de desechos sólidos para determinar si alguna regulación local, estatal o federal prohíbe o restringe el desecho. Los usuarios pueden obtener más información acerca de las regulaciones de la EPA de los Estados Unidos sobre desechos peligrosos en la siguiente dirección de Internet: [www.epa.gov/epaoswer/osw/hazwaste.htm](http://www.epa.gov/epaoswer/osw/hazwaste.htm)

Alternativamente, los usuarios pueden contactar al Centro de Servicio RCRA de la EPA, Superfund y EPCRA de los Estados Unidos al 1-800-424-9346 para obtener más información.

# Cartucho de gas

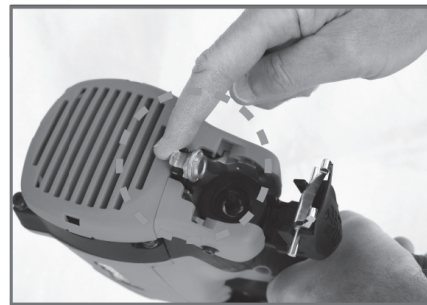
## PROCEDIMIENTO CORRECTO DE CARGA DE CÉLULAS



**Para abrir** – empuje hacia adelante, levante y luego hacia atrás



Abrir conjunto de puerta de combustible



Retire la pila de combustible



Levante el conjunto del bloque del tubo de combustible; se bloqueará en la posición hacia arriba



Cargar celda de combustible



Alinear cuidadosamente el adaptador de combustible y el tronco de la célula



**Para cerrar** – empuje hacia adelante y luego hacia abajo para bloquear la puerta de combustible

# Preparación de la Clavadora Inalámbrica Paslode Positive Placement® de 1-1/2" para su uso

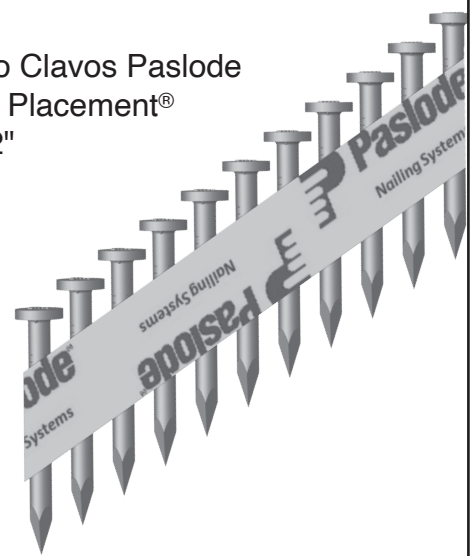
## Clavos

La Clavadora Inalámbrica Paslode Positive Placement® de 1-1/2" se utiliza con Clavos Paslode Positive Placement® de 1-1/2" diseñados para usar con esta herramienta. El uso de clavos que no satisfagan las normas Paslode puede causar daños a la herramienta y anulará todas las reclamaciones bajo la garantía.

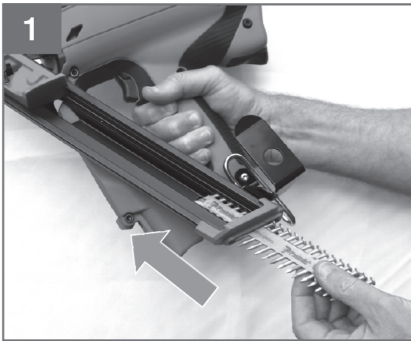
### Característica de bloqueo

El objetivo de esta característica es evitar el ciclaje automático en blanco que pueda estropear la madera, desgastar el combustible y dañar los componentes de la herramienta. Se dejarán cinco (5) clavos en el cargador, cuando el seguidor alcance al área de bloqueo. Cuando cambie la longitud de los clavos o cuando cargue al comienzo del día de trabajo, debe inspeccionar el cargador y la boca para verificar si permanecen clavos algunos en el cargador. Estos clavos no serán visibles a menos que se abra la boca de la herramienta.

Use solo Clavos Paslode Positive Placement® de 1-1/2"



## CORRECT NAIL LOADING PROCEDURE



1 Deslice la tira de clavos por la parte posterior del cartucho



2 Baje la palanca y luego tire del seguidor hacia atrás pasando la tira de clavos



3 Vaya soltando el seguidor suavemente hacia la parte posterior de la tira de clavos, para evitar daños.

## Uso de la Clavadora Inalámbrica Paslode Positive Placement® de 1-1/2" a la intemperie

Use la clavadora Paslode Cordless al aire libre, en buen tiempo, cuando la clavadora, el cartucho de gas, y la batería estén entre 20°F (-7°C) and 120°F (49°C).

### Funcionamiento cuando hace calor

La clavadora Paslode Cordless necesita que el conjunto del motor se enfríe para que funcione correctamente. El ventilador generalmente produce el flujo de aire necesario para permitir que funcione continuamente. Siempre que la clavadora Paslode Cordless esté sin usarse durante periodos prolongados, deje el combustible y la clavadora en la sombra y en lugares donde las temperaturas no excedan los 49° C (120° F). Después de periodos prolongados de uso continuo, puede ser necesario dejar enfriar el motor dejando de usar la clavadora durante unos 10 ó 15 minutos o hasta que la clavadora funcione normalmente. Si la clavadora se

sobrecalienta, es posible que los clavos no penetren completamente o que la clavadora funcione erráticamente.

### Funcionamiento cuando hace frío

Cuando hace frío, los cartuchos de gas pierden la fuerza necesaria de propulsión. Deje que la clavadora, la batería y el cartucho de gas lleguen a la temperatura mínima de operación sin exponerlos directamente a las llamas, y revise la batería.

### ⚠ ADVERTENCIA

La clavadora para acabados Paslode Cordless no debe ser usada en la lluvia o donde haya demasiada humedad. Si se usa la clavadora para acabados angulada bajo estas condiciones se pueden dañar sus componentes y la clavadora se puede averiar.



# Funcionamiento de la Clavadora Inalámbrica Paslode Positive Placement® de 1-1/2"



## PELIGRO

La Sonda de Ubicación del Orificio del Clavo y la punta de la herramienta se calientan después del uso prolongado o rápido. Si necesita ajustar la Sonda, evite tocarla sin protección en las manos.



## ADVERTENCIA

Sólo use esta herramienta en un lugar bien ventilado, ya que la herramienta emite monóxido de carbono, de forma similar a una sierra de cadena o unapodadora. Si usted inhala monóxido de carbono puede sufrir mareos, náusea o pérdida del conocimiento.

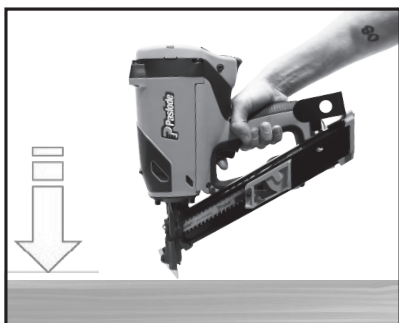
## Ajuste de la profundidad con que se clava

Saque el cartucho de gas antes de ajustar la profundidad con que se clava.

El ajuste de la profundidad con que se clava se realiza ajustando la manija del sonda no mar.

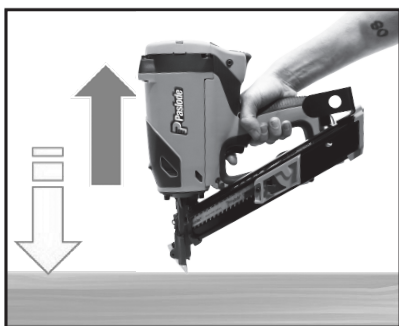


AUMENTAR LA PROFUNDIDAD DE ACCIONAMIENTO



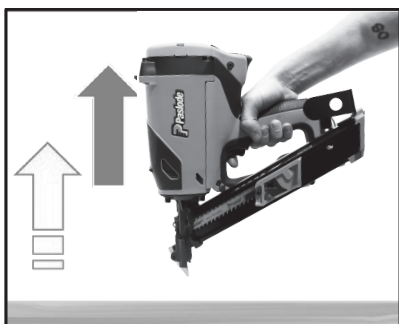
**PRESIONE LA SONDA DE UBICACIÓN DEL ORIFICIO DEL CLAVO CONTRA LA SUPERFICIE DE TRABAJO**

El ventilador del motor arranca, el combustible se inyecta en la cámara de combustión y el ventilador lo mezcla con aire.



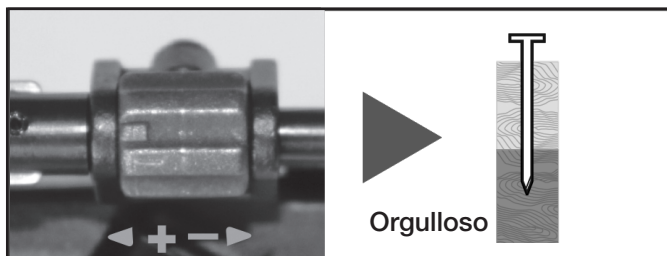
**APRIETE EL GATILLO.**

La bujía produce una chispa y se enciende la mezcla de combustible y aire. La combustión mueve el pistón que impulsa el clavo.



**ENVANTE LA CLAVADORA Y SUELTE EL GATILLO.**

La cámara de combustión se abre. El ventilador deja salir los gases calientes y enfría los componentes internos.



DISMINUIR LA PROFUNDIDAD DE ACCIONAMIENTO

## En el lugar de trabajo límitese a:

- REVISAR EL NIVEL DE ENERGIA DE LA BATERIA
- RECARGAR LA BATERIA
- REVISAR EL CARTUCHO DE GAS Y LA VÁLVULA DOSIFICADORA
- REEMPLAZAR EL CARTUCHO DE GAS
- LIMPIAR EL FILTRO DE AIRE
- DESATORAR LA CLAVADORA

Si intenta efectuar reparaciones mayores a las que indican estos procedimientos, puede llegar a sufrir lesiones graves o causar daños a la clavadora Impulse y anular la garantía.

Existen ciertos problemas a los que se puede enfrentar al usar su clavadora Paslode, que usted mismo puede corregir en el lugar de trabajo. Los siguientes procedimientos de servicio son los únicos que debe intentar realizar por sí mismo. Cualquier otro problema que tenga su clavadora Impulse debe ser diagnosticado y reparado por un técnico de servicio entrenado. Si considera que su problema es más difícil de corregir que con los procedimientos de servicio de este manual, póngase en contacto inmediatamente con su representante de Paslode.



### PELIGRO

Nunca intente hacer trabajos de mantenimiento en la clavadora Paslode sin antes quitar el cartucho de gas y la batería. El mantenimiento sólo debe hacerse después de que la clavadora esté **completamente** inoperable.

## Verificación de la celda de combustible de entramado de Paslode

Si funciona el ventilador de la clavadora Paslode Cordless y la luz indicadora está iluminada en verde, pero la clavadora no dispara o no clava por completo los clavos, revise el cartucho de gas. Cuando el cartucho de gas esté fuera de la clavadora, revíselo para ver si aún contiene combustible y si la válvula dosificadora está funcionando. Para comprobar si queda combustible en el cartucho, sosténgalo en posición vertical y simplemente coloque la aguja dosificadora contra un objeto sólido y oprima unas tres a cuatro veces. Cada vez que oprima debe salir una pequeña cantidad de combustible.



### PELIGRO

Use los lentes de seguridad cuando haga esta prueba. Nunca lleve a cabo esta prueba cerca de una llama o de chispas, mientras fuma, o donde el combustible le pueda entrar en los ojos.

Si no sale combustible cada vez que active la aguja de la válvula, significa que no hay más combustible en el cilindro y que debe reemplazar el cartucho. Deseche el cartucho de gas vacío de forma adecuada. (vea la página 11)

## Revisión de la batería

Revise periódicamente la luz indicadora de la batería, es decir, la luz indicadora en el mango de la clavadora para acabados. Cuando tenga un problema, el primer paso debe ser siempre asegurarse de que la batería tenga suficiente energía para hacer funcionar la clavadora.

Cuando se presiona el sonda no mar contra la pieza de trabajo, arranca el motor del ventilador y la luz verde parpadeante se ilumina en forma constante. Si la luz indicadora se enciende en rojo, en forma parpadeante o continua, recargue la batería.



1 Use un destornillador plano para retirar la tapa



2 Golpee suavemente el filtro contra la superficie dura para eliminar el polvo

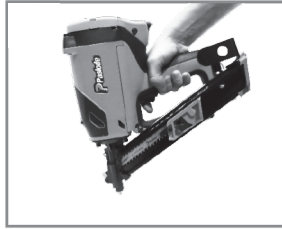


3 El filtro se puede limpiar con limpiador/desengrasante o con agua y jabón

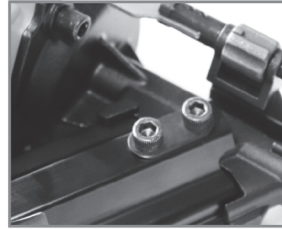


4 El filtro se verá como nuevo

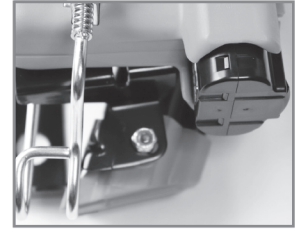
## CÓMO DESATASCAR LA HERRAMIENTA



Retire la batería, la pila de combustible y los clavos



Retire 2 tornillos del lateral del cartucho que sujetan el cartucho a la punta



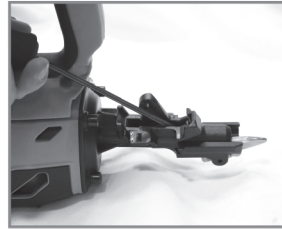
Retire la tuerca de la parte trasera del cartucho.



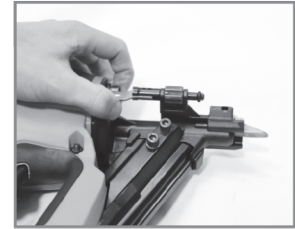
Retire el ensamble del cartucho dejando a la vista la parte trasera de la ranura de la punta. (Tenga cuidado de que el seguidor de clavos no se salga del canal del cartucho)



Empuje o presione la pala del motor para que vuelva a su posición superior usando un punzón largo (si es necesario)



Una vez apartada la paleta del motor, ya se pueden remover los clavos atascados o doblados



Vuelva a armar la herramienta, ajuste el cartucho a la punta, coloque los tornillos y la tuerca. La herramienta ya está lista para usar.

### Rutina al final de un día de trabajo

Al final de cada día de trabajo lleve a cabo estos sencillos pasos para mantener la seguridad y la eficiencia de la clavadora para acabados.

Antes de salir de su lugar de trabajo:

1. Quite la batería y guárdela en el maletín de la clavadora. Siempre use el maletín de la clavadora Paslode Cordless para transportarla y almacenarla.
2. Deseche todos los cartuchos de gas vacíos. Recuerde que debe desecharlos donde no los puedan encontrar los niños y donde no puedan ser aplastados, perforados o quemados.

Cuando llegue a casa:

1. Si la luz roja en el mango indica que la batería necesita ser recargada colóquela en el cargador.
2. Limpie la clavadora para acabados con un paño limpio y suave.
3. Saque y limpie el filtro cada dos días.
4. Revise La Sonda de Ubicación del Orificio del Clavo para asegurarse de que funcione correctamente.

### Limpieza y engrase de herramientas

Es necesario limpiar y engrasar periódicamente para que la clavadora inalámbrica Paslode funcione correctamente. La herramienta debe limpiarse y lubricarse al menos cada 50.000 ciclos. Este número puede variar según la velocidad a la que se utilice la herramienta y las condiciones de funcionamiento en las que se utilice. La tabla de las instrucciones de limpieza le ayudará a determinar la frecuencia con la que se debe limpiar la herramienta.

### Accesorios Paslode

Hay una variedad de accesorios disponibles para la Clavadora Inalámbrica Paslode Positive Placement® de 1-1/2" :

**Batería - Pieza No. 902654**

**Limpiador - Pieza No. 219348**

**Lentes de seguridad claros - Pieza No. 401382**

**Aceite lubricante Paslode - Pieza No. 401482**

**De cargador de baterías - Pieza No. 902672**

**Estuche de la Clavadora Inalámbrica Paslode Positive Placement® de 1-1/2" - Pieza No. 906107**

Póngase en contacto con su representante de Paslode® para obtener información adicional.

### Clavadoras Paslode

Cada clavadora Paslode viene acompañada de una llave hexagonal de 9/64 plg (pieza No. 900736).

**Para ayuda técnica en español llame:**

**1-800-334-4811.**

**e correo electrónico:**

**tech@paslode.com**



# DetECCIÓN Y CORRECCIÓN DE FALLAS

## Preparación de la clavadora antes de usarla - Problemas con la batería o con el cargador

SÍNTOMA	POSIBLES PROBLEMAS	SERVICIOS
La batería no parece aceptar la carga cuando el cargador se conecta a la batería o cuando la batería está conectada en el cargador de 3 horas.	Las luces indicadoras en el cargador no funcionan, o el cargador está defectuoso.	Pruebe la batería en la herramienta después de un ciclo de carga. Si la luz indicadora de la clavadora está verde, el cargador no está funcionando debidamente. Cambie el cargador o regule el tiempo de carga para asegurarse de que la batería tenga el tiempo adecuado para recargarse. Es normal que la batería se sienta tibia después de haberla cargado correctamente.
	La batería está dañada o se ha terminado su ciclo de vida.	Obtenga una batería nueva.
El cargador se calienta, hace demasiado ruido o produce humo durante el ciclo de carga. El cable del cargador o el transformador de pared se calientan.	El cargador está dañado.	Deje de usar el cargador de inmediato y desconéctelo de la fuente de energía. Cambie el cargador y coloque una etiqueta en el cargador defectuoso para evitar que alguien lo conecte accidentalmente o lo vuelva a usar.

## Durante el funcionamiento normal

SÍNTOMA	POSIBLES PROBLEMAS	SERVICIO
El ventilador no funciona - la luz indicadora de la clavadora está iluminada constantemente o parpadeando en rojo.	La batería no está cargada.	Cargue la batería.
	Limpie las terminales de la batería con una tela de esmeril fina.	Las terminales de la batería tienen grasa, corrosión o están sucias.
El ventilador no funciona, o funciona más lentamente de lo normal - la luz indicadora de la clavadora está iluminada constantemente en rojo.	La batería está descargada.	Cargue la batería.
La Sonda de Ubicación del Orificio del Clavo no llega a presionarse por completo – la herramienta no funciona.	La Sonda de Ubicación del Orificio del Clavo está doblada o tiene residuos acumulados que restringen su funcionamiento.	Retire y revise la Sonda. Limpie la vía. Repare o cambie la sonda si es necesario.
	La traba está activada.	Agregue una tira de clavos.
La clavadora no clava, pero el ventilador sí funciona. La luz indicadora está iluminada constantemente en verde.	La pila de combustible se está agotando o está demasiado fría.	Cambie la pila de combustible o consulte la guía climática de arriba.
	El cable que produce la chispa no está conectado a la bujía.	Quite la cubierta y revise la bujía, coloque la bujía y vuelva a colocar la cubierta.
	La bujía está sucia.	Limpie la culata del cilindro de la clavadora y bujía.
	No se producen chispas.	Envíe la clavadora a su distribuidor autorizado Paslode para que la repare.
La herramienta no se enciende pero el ventilador funciona, la batería está cargada y hay combustible en la celda.	Driver Blade está atascado.	Quite los clavos, la batería y el combustible. Utilice la llave Allen proporcionada para volver a colocar la cuchilla de transmisión en su posición.

Si la herramienta no funciona después de seguir las instrucciones de servicio, devuelva la herramienta a su representante Paslode® para que reciba servicio.

**Para ayuda técnica en español llame:**

**1-800-334-4811.**

**e correo electrónico:**

**tech@paslode.com**



An Illinois Tool Works Company  
155 Harlem Avenue  
Glenview, IL 60025  
www.paslode.com

# DetECCIÓN Y CORRECCIÓN DE FALLAS

## Durante el funcionamiento normal

SÍNTOMA	POSIBLES PROBLEMAS	SERVICIO
La herramienta funciona correctamente, pero los clavos no penetran por completo.	La Sonda de Ubicación del Orificio del Clavo debe ajustarse.	Ajuste la Sonda.
	El nivel de combustible cartucho de gas está bajo.	Revise el cartucho de gas y cámbielo si es necesario.
	Puede haber fugas en la cámara de combustión.	Presione La Sonda de Ubicación del Orificio del Clavo contra la madera por un minuto. Presione el gatillo. Si no sale el clavo, quiere decir que hay una pérdida y se necesita reparación.
La herramienta funciona correctamente, pero los clavos a veces penetran demasiado y a veces no penetran lo suficiente.	La Sonda de Ubicación del Orificio del Clavo no está bien ajustada para el tipo de material que estoy clavando	Ajuste la Sonda. Vuelva a ajustarla las veces que necesite si cambia la densidad o el espesor del material que está clavando.
La herramienta funciona pero no dispara los clavos.	Está usando clavos incorrectos.	Use sólo clavos que cumplan con las especificaciones de Paslode. Revise la sección de Sujetadores y aplicaciones para ver los tipos y tamaños recomendados en esta clavadora Paslode Cordless
	El transportador no está bien ajustado detrás de la tira de clavos.	Coloque el transportador detrás de la tira de clavos y sujételo.
	La clavadora tiene clavos atorados.	Saque los clavos atorados.
La herramienta funciona erráticamente o parece perder potencia - la luz indicadora de la clavadora está verde.	La pila de combustible se está agotando o está demasiado fría.	Revise el cartucho de gas.
	El cable de la bujía está suelto.	Revise el cable de la bujía..
	El filtro está sucio, y hace que se sobrecaliente la clavadora.	Quite el filtro y límpielo. Use agua y jabón para limpiar la suciedad difícil de quitar.
	La camisa de la herramienta o los anillos en "O" están sucios.	Limpie la herramienta.
La clavadora funcionó y clavó el clavo, pero la hoja del impulsor no volvió a la posición superior.	Se ha acumulado suciedad en la hoja del impulsor o en el orificio de la punta de la clavadora.	Limpie la hoja del impulsor y el orificio de la punta con un limpiador desengranaste.
	La sección interior de la clavadora está sucia o deshabilitada.	Envíe la clavadora a su proveedor Paslode para que reciba servicio.
	La camisa de la clavadora o los anillos O están sucios.	Limpie la clavadora.
La cámara de combustión no baja después de que funciona la herramienta.	La Sonda de Ubicación del Orificio del Clavo está doblada o sucia.	Limpie el carril o cambie el sonda no mar.

**GRATUITO / INALÁMBRICO**

**2 AÑOS COMPROMISO DE SERVICIO**

*Work all day, every day—  
if your nailer stops for  
any reason, we'll fix it.  
No questions. No hassles.  
NO COST!*

### ¿No funciona todavía? Aquí hay más opciones:

- Su clavadora puede calificar para nuestra promesa de mantenimiento por 2 años para productos inalámbricos. Visite [paslode.com](http://paslode.com) para obtener más información o llame al 1-800-334-4811.
- Mantenga su clavadora inalámbrica en plena forma. Visite [paslode.com](http://paslode.com) y mire nuestros vídeos sobre limpieza y mantenimiento.



## LEYENDA DE LAS PIEZAS

1	919042	1	Rejilla	44	919130	1	Manija para mano derecha
* 2	900455	1	Filtro	45	900662	1	Mazo de cables, UEE
3	901065	4	Tornillo SHC 10-24 x 1-1/4	46	916258	1	Unidad de Encendido Electrónico (UEE)
4	906222	1	Tapa	47	919092	2	Tuerca, Nyloc 10-24
5	900902	3	Tornillo TF SEMS 8-32 x 5/8	48	901095	1	Ensamble de teclas deslizantes
6	902637	1	Tope	49	919068	1	Ensamble del tablero de circuito
7	902635	1	Ensamble del motor, Ventilador	50	918903	2	Almohadilla, Gomaespuma (Batería)
8	900287	1	Ensamble de bujías	51	404702	3	Tornillo TF 6-19 x 3/8
9	401356	1	Camisa, Motor del ventilador	52	919120	1	Ensamble del gatillo
10	904517	1	Espiga de combustible	53	903728	2	Ensamble de terminales, Bujía
11	904546	1	Tubo de combustible	54	919063	1	Ensamble de terminales, Motor del ventilador
12	902405	1	Bloque de combustible	55	919079	1	Contratuercas - Gancho utilitario
13	904521	1	Brazo pivotante, Tubo de combustible	56	919076	1	Botón de gancho utilitario
14	919219	1	Tapa de cilindros -Todos los climas	57	919077	1	Bloque de gancho de utilidad
*● 15	919067	4	Aro sellador, Tapa de cilindros y Camisa	58	919078	1	Resorte - Gancho utilitario
16	403167	1	Ensamble de las palas del ventilador	59	919075	1	Gancho utilitario
17	906223	1	Ensamblaje de la cámara de combustión: todo clima	60	904532	1	Clip de alambre
■ 18	919065	4	Tornillo TX SEMS 8-32 x 3/8	61	904705	1	Cuerpo de bloqueo: moldeado
19	919213	1	Soporte, Traba de la cámara	62	919217	1	Resorte de bloqueo
20	919004	1	Aro, Aro de retén	63	919215	1	Pasador de bloqueo
* 21	906120	1	Ensamble de la transmisión y pistón	64	906129	1	Manija para mano izquierda - MC
*● 22	900612	2	Aro sellador, Pistón	65	906118	1	Ens. del gancho para cinturón y soporte
23	919125	1	Ensamble de la Camisa	66	906114	2	Tornillos del soporte y gancho para cinturón
■ 24	900595	4	Tornillo TX SEMS 8-32 x 3/8	67	901066	2	Tornillo TF TX 8-16 x 3/4
25	919010	1	Tapa, Silenciador	68	919093	2	Tornillo 10-24
*● 26	919049	1	Silenciador	■ 69	502338	2	Tornillo SHC 1/4-28 UNF x 1/2
*● 27	919009	1	Válvula Reed	70	502323	1	Placa perforada, Cartucho
28	919011	1	Placa Reed	71	906215	1	Ensamble del cartucho
29	919016	1	Deflector, Escape	72	092037	2	Tuerca, traba
*● 30	919014	1	Sello, Escape	73	408302	2	Arandela, Plana
*● 31	919017	1	O-Ring	74	502329	1	Tope, Cartucho
* 32	919012	1	Defensa	75	906150	1	Perno SHC 10-32 x 1
33	919046	1	Resorte, Horquilla	76	502226	1	Resorte, Negator
34	919123	1	Ensamble de la horquilla	77	502025	1	Ensamble de tambor y pasador
35	018956	1	Rueda, Ajuste de profundidad	78	502335	1	Barra de bloqueo
● 36	919110	1	O-Ring, Retén	79	502340	1	Pasador, Rodillo
37	919142	1	Ensamble del alojamiento	80	502318	1	Cuerpo, Seguidor
38	906102	1	Punta	81	500627	1	Tornillo SHC 8-32 x 1/2
39	906141	1	Ensamble de la sonda	82	502020	1	Resorte, Seguidor
■ 40	919108	4	Tornillo SHC SEMS 1/4-20 x 7/8	83	513101	1	Palanca, Seguidor
41	919161	1	Ensamble de la compuerta del combustible	84	513116	1	Ensamblaje del seguidor
42	919116	2	Tornillo SCH 8-32 x 3/8				
43	919115	2	Buje				

\* Ítem de desgaste normal

- Incluido en el Kit de Reparación
- Aplicar Loctite® 242 (Azul)

CN Cuando sea necesario



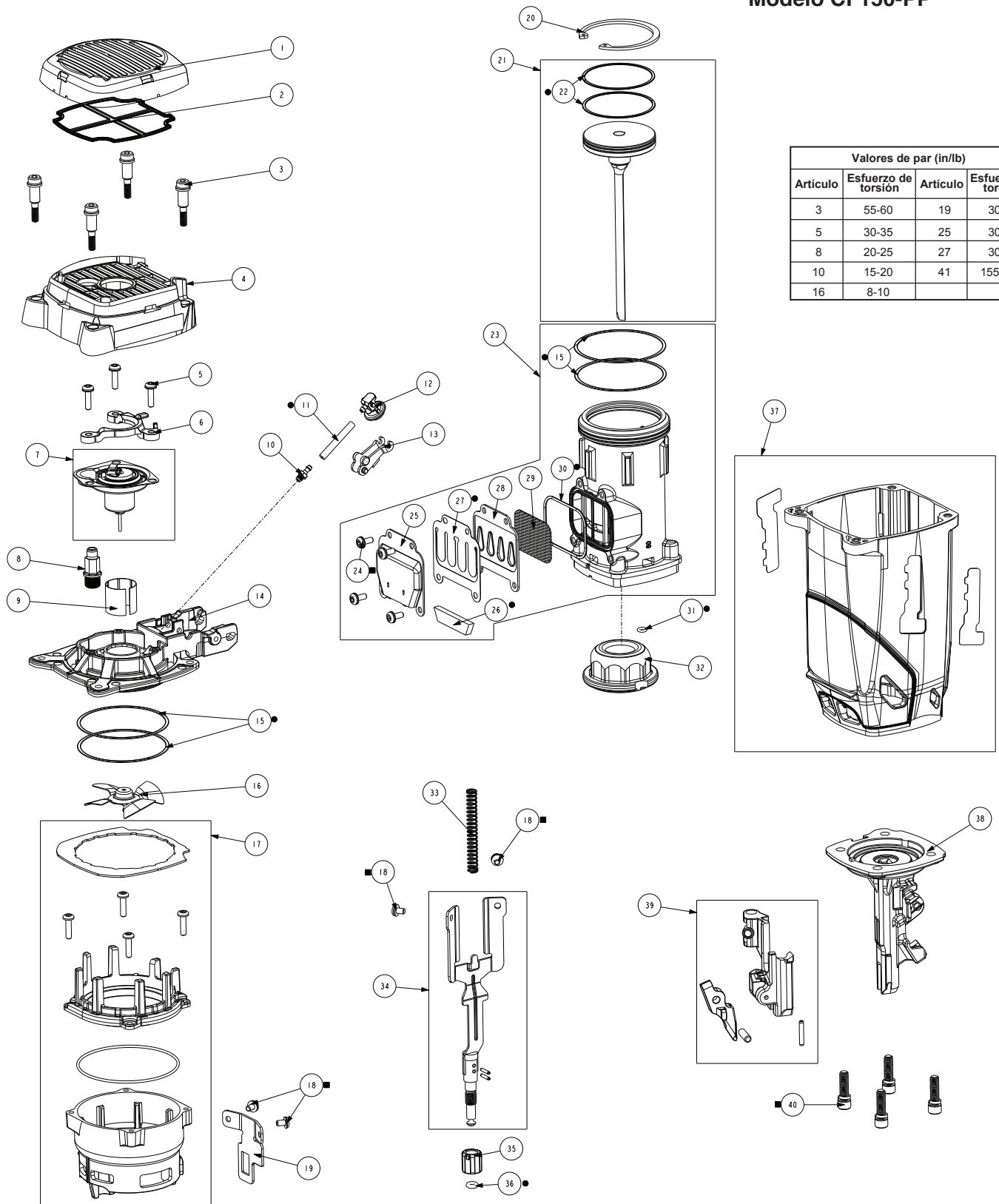
**Retire la batería y los clavos antes de comenzar la reparación.**  
**Use protección ocular y auditiva al usar/probar las herramientas.**  
**Use protección ocular al limpiar las herramientas.**  
**Use el desengrasador en un área bien ventilada.**



**ADVERTENCIA:** Todas las piezas deben revisarse periódicamente y cambiarse si están gastadas o rotas. No hacerlo puede afectar el funcionamiento de la herramienta y presentar un peligro para la seguridad.

# Diagrama (continuación)

Part No. 906200  
Modelo CF150-PP



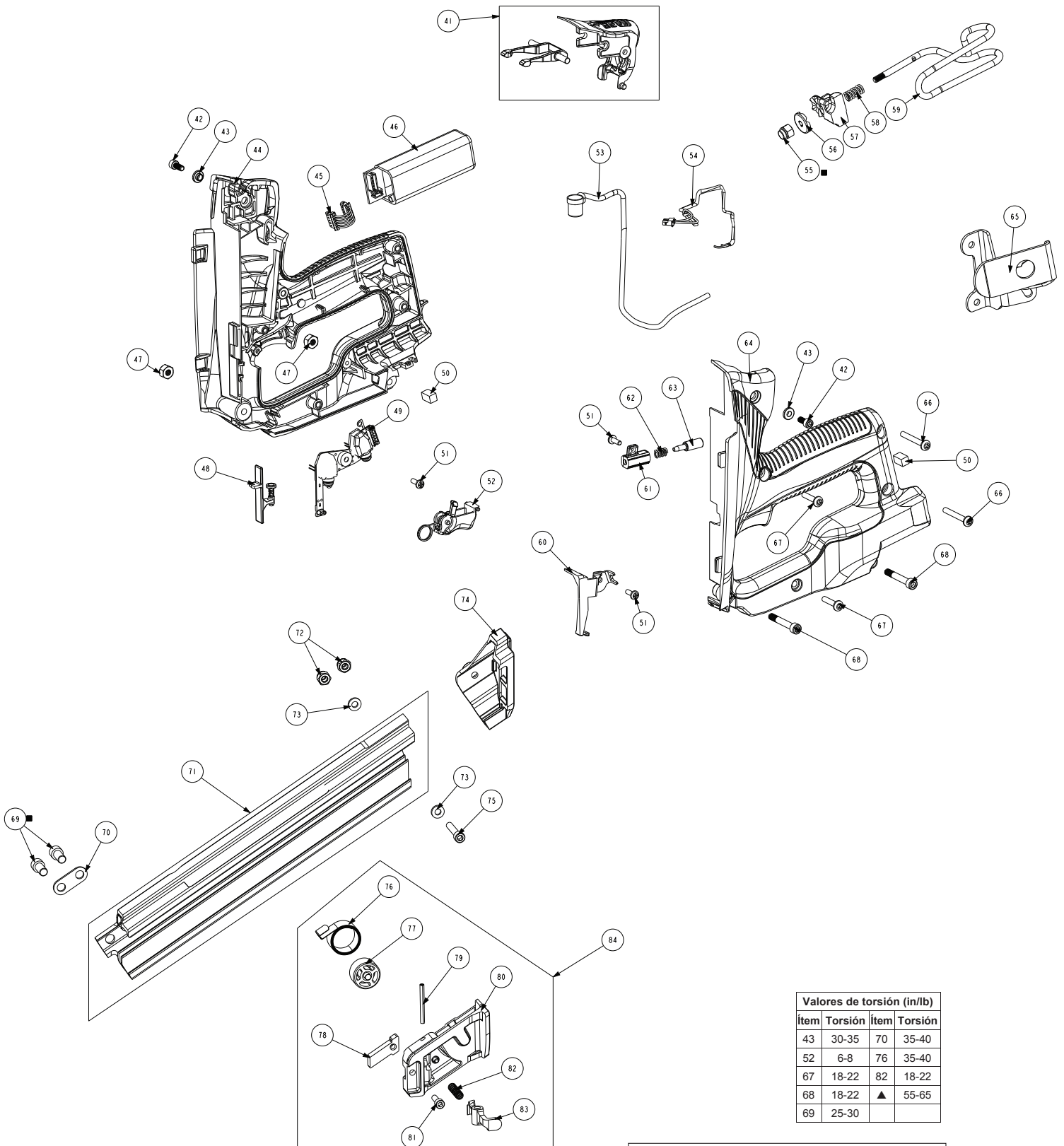
Valores de par (in/lb)			
Artículo	Esfuerzo de torsión	Artículo	Esfuerzo de torsión
3	55-60	19	30-35
5	30-35	25	30-35
8	20-25	27	30-35
10	15-20	41	155-165
16	8-10		

- Incluido en el Kit de Reparación
- Aplicar Loctite® 242 (Azul)

Todas las piezas se venden como componentes individuales salvo que se indique que es un paquete o conjunto o que forma parte de un ensamble (una caja con diferentes componentes). Las piezas que no tienen número de ítem solo están disponibles en un ensamble.

# Diagrama (continuación)

Part No. 906200  
Modelo CF150-PP



- Incluido en el Kit de Reparación
- Aplicar Loctite® 242 (Azul)

Valores de torsión (in/lb)			
Ítem	Torsión	Ítem	Torsión
43	30-35	70	35-40
52	6-8	76	35-40
67	18-22	82	18-22
68	18-22	▲	55-65
69	25-30		

Todas las piezas se venden como componentes individuales salvo que se indique que es un paquete o conjunto o que forma parte de un ensamble (una caja con diferentes componentes). Las piezas que no tienen número de ítem solo están disponibles en un ensamble.



